



Operating Instructions
使用说明书

Portable Stereo CD System 携带式立体声 CD 音响系统

Model No. **RX-D55**
RX-D50

Dear Customer

Thank you for purchasing this product.

For optimum performance and safety, please read these instructions thoroughly before connecting, operating or adjusting this product.

Please keep this manual for future reference.

Unless otherwise indicated, illustrations in these operating instructions are of RX-D55.

亲爱的用户

感谢您购买本产品。

为确保最佳性能和安全，连接、操作或调整本产品之前，请仔细阅读下列说明。

并请保管本说明书以备今后参考。

除非特别注明，否则本说明书内的插图都属于 RX-D55。

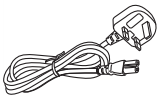
Supplied accessories 提供附件

Please check and identify the supplied accessories.

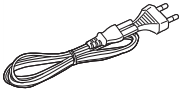
请检查并确认所提供的附件。

1 x AC mains lead
1 x 交流电源线

RX-D55
For Saudi Arabia and Kuwait
用于沙特阿拉伯及科威特



RX-D55 **RX-D50**
For others
用于其它



1 x Remote control
1 x 遥控器

RX-D55 (N2QAYA000008)
RX-D50 (N2QAYA000009)

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Operations in these instructions are described mainly using the remote control, but you can perform the operations on the main unit if the controls are the same.

Your unit may not look exactly the same as illustrated.

本手册所描述的操作主要是使用遥控器，但是如果控制是相同的，您也可以在主机操作。
您的型号可能与插图有所不同。

CAUTION!

THIS PRODUCT UTILIZES A LASER.
USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.
DO NOT OPEN COVERS AND DO NOT REPAIR YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR PRODUCT DAMAGE,

- DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN, MOISTURE, DRIPPING OR SPLASHING AND THAT NO OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHALL BE PLACED ON THE APPARATUS.
- USE ONLY THE RECOMMENDED ACCESSORIES.
- DO NOT REMOVE THE COVER (OR BACK); THERE ARE NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

CAUTION!

- DO NOT INSTALL OR PLACE THIS UNIT IN A BOOKCASE, BUILT-IN CABINET OR IN ANOTHER CONFINED SPACE. ENSURE THE UNIT IS WELL VENTILATED. TO PREVENT RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE HAZARD DUE TO OVERHEATING, ENSURE THAT CURTAINS AND ANY OTHER MATERIALS DO NOT OBSTRUCT THE VENTILATION VENTS.
- DO NOT OBSTRUCT THE UNIT'S VENTILATION OPENINGS WITH NEWSPAPERS, TABLECLOTHS, CURTAINS, AND SIMILAR ITEMS.
- DO NOT PLACE SOURCES OF NAKED FLAMES, SUCH AS LIGHTED CANDLES, ON THE UNIT.
- DISPOSE OF BATTERIES IN AN ENVIRONMENTALLY FRIENDLY MANNER.

The socket outlet shall be installed near the equipment and easily accessible.
The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.
To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from AC receptacle.

This product may receive radio interference caused by mobile telephones during use. If such interference is apparent, please increase separation between the product and the mobile telephone.

THIS UNIT IS INTENDED FOR USE IN TROPICAL CLIMATES.

CAUTION!

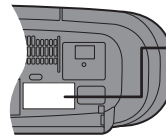
The AC voltage is different according to the area.
Be sure to set the proper voltage in your area before use (⇒ page 3).

–If you see this symbol–

Information on Disposal in other Countries outside the European Union



This symbol is only valid in the European Union.
If you wish to discard this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.



CLASS 1
LASER PRODUCT

CAUTION	~ CLASS 1M INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1 + A2/ Class 1M
WARNING	~ KLASS 1M OSYVLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKT INSTRUMENT
FORSIGTIG	~ USYNLIG LASERSTRÅLNING KLASSE 1M. NÄR LÅGET ER ÅBENT, UNDGÅ AT SE LIGE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER
VARO!	~ AVATTAESSA OLET ALTIIN LUKOON 1M NÄKYMÄTÖNTÄ LASERISÄTELYÄ. ÄLÄ KATSO OPTISELLA LAITTEELLA SUORAAN SÄTEESEEN.
VORSICHT	~ UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 1M. WEENN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN
ATTENTION	~ RAYONNEMENT LASER INVISIBLE, CLASSE 1M. EN CAS D'OUVERTURE, NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'INDE D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.
PRECAUCIÓN	~ RADIACIÓN LASER INVISIBLE DE CLASE 1M AL ESTAR ABIERTO. NO VEA DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.
注意	~ ここを開くと不可視レーザー光が出ます。 ビームを見たり、触れたりしないでください。
注意	~ 打开时有不可見激光輻射。避免光束照射。 GB7241.1-2001/08 英 ROLXS0105

Inside of product

Note on AC mains lead (RX-D55 only)

(For Saudi Arabia and Kuwait only)

Before use

Remove the connector cover.

How to replace the fuse

The location of the fuse differs according to the type of AC mains plug (figures A and B). Confirm the AC mains plug fitted and follow the instructions below.
Illustrations may differ from actual AC mains plug.

1. Open the fuse cover with a screwdriver.

Figure A

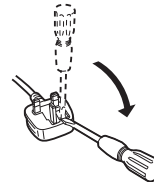
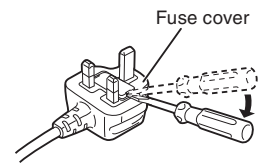


Figure B



2. Replace the fuse and close or attach the fuse cover.

Figure A

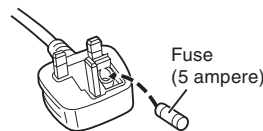


Figure B

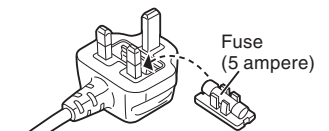


Table of contents

Note on AC mains lead (RX-D55 only)	2
Safety precautions	3
Use of batteries.....	3
Power sources	3
Overview of controls	4
Discs	5
Using the FM/AM radio.....	6
USB (RX-D55 only).....	6
Cassette tape – Play and record	7
Using the clock and timers	7
Using sound effects	8
Using other optional equipments	8
Troubleshooting guide	8
Specifications	9
Maintenance.....	9

Safety precautions

- Avoid using or placing this unit near sources of heat. Do not leave it in an automobile exposed to direct sunlight for a long time with the doors and windows closed as this may deform the cabinet.
- Avoid cuts, scratches, or poor connections in the AC mains lead, as they may result in possible fire or electric shock hazard. Also, excessive bending, pulling or splicing of the lead should be avoided.
- Do not unplug the AC mains lead by pulling on the lead. To do so may cause premature failure or shock hazard.
- Do not operate this unit in a bathroom, as a potential shock hazard may result.
- When not in use, disconnect the AC mains lead from the household mains socket.

Use of batteries

- **If this unit is not used for a long period of time or is used only from an AC power source, remove all the batteries to prevent potential damage due to possible battery leakage.**
- Insert so the poles (+ and –) match those in the remote control.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not use different types of batteries at the same time.
- Do not take apart or short circuit the batteries.
- Do not attempt to recharge alkaline or manganese batteries.
- Do not use batteries if the covering has been peeled off.
- Do not heat or expose to flame.
- Do not leave the battery(ies) in an automobile exposed to direct sunlight for a long period of time with doors and windows closed.
- Mishandling of batteries can cause electrolyte leakage, which may cause a fire.

CAUTION

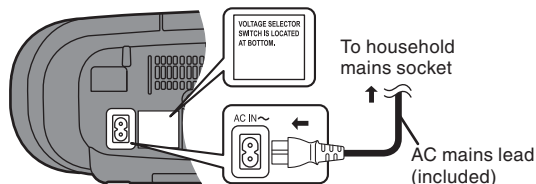
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

Power sources

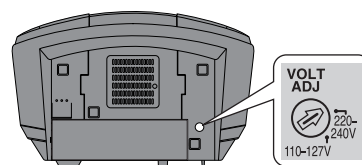
Using the household mains socket

Set the voltage before connection.

Connect the AC mains lead firmly to the unit and the household mains socket.



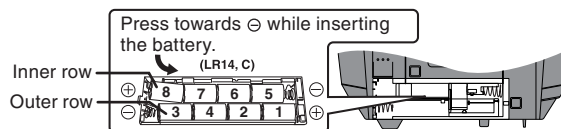
Use a flat-head screwdriver to turn "VOLT ADJ" to the voltage setting for the area in which this unit is used.



Note

- The included AC mains lead is for use with this unit only. Do not use it with other equipment.
- The unit is in the standby condition when the AC power supply cord is connected. The primary circuit is always "live" as long as the power cord is connected to an electrical outlet.

Using batteries (not included)



- The unit cannot be powered by batteries if the AC mains lead is connected. Disconnect the AC mains lead from the unit to operate on battery power.
- The remote control cannot turn the unit on when batteries are used.
- Use only alkaline batteries.

When to change the batteries

When the battery indicator begins flashing, replace all 8 of the batteries. It is also a good idea to replace all the batteries before recording.



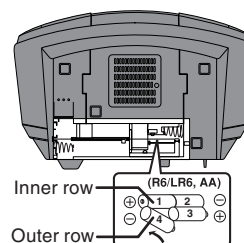
Note

Before any function starts, the battery indicator may flash although the batteries are not drained. The indicator will display its current status when the unit is powered from the household mains socket by using the AC mains lead.

Memory back-up

When the power supply is interrupted, the current time, timer settings and radio stations you have set are saved if you have inserted back-up batteries (not included).

These batteries do not power the unit.



When to change the batteries

The batteries last about a year.

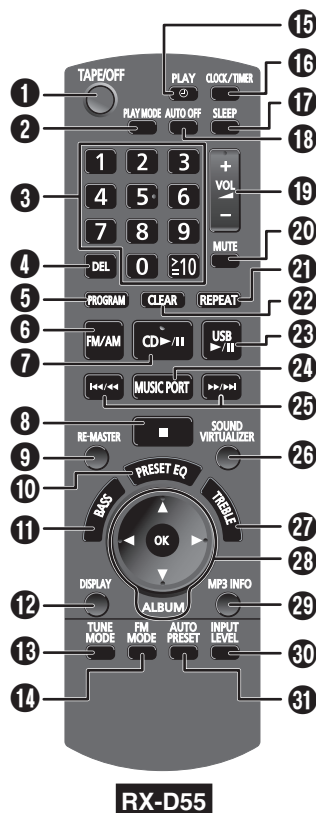
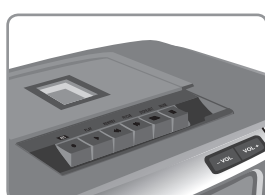
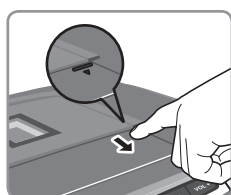
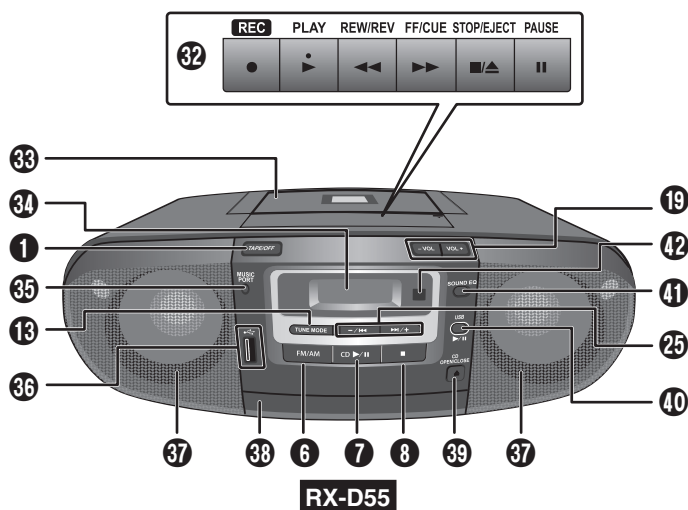
Connect the unit to AC power before replacing the batteries. Before connecting or disconnecting the AC mains lead, press [■/▲, STOP/EJECT] to stop the tape and press [TAPE/OFF] to turn the unit off. The back-up batteries wear out faster if the cord is disconnected with the power still on.

Note

Use either alkaline or manganese batteries.

Overview of controls

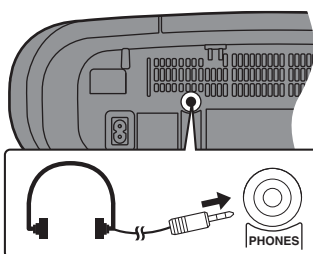
Buttons with the labelled numbers for the main unit and remote control meant that they activate the same function.



Headphone jack (PHONES)

Plug type: Ø 3.5 mm stereo (not included)

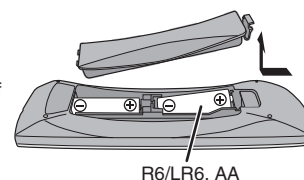
- Avoid listening for prolonged periods of time to prevent hearing damage.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.



Battery installation for remote control

Insert the batteries (not included) observing the correct polarities (+, -).

Aim at the remote control signal sensor, avoiding obstacles, at a maximum range of 7 m directly in front of the unit.



R6/LR6, AA

To save power, the unit cannot be turned on from the remote control when batteries are used.

- 1 **Tape mode/standby switch**
Unit will be in standby mode.
- 2 **Play mode function**
- 3 **Numeric selection**
- 4 **Program delete function**
- 5 **Program function**
- 6 **Tuner (FM/AM) selection**
- 7 **Disc play or pause**
- 8 **Stop disc playback**
EQ OFF selection **RX-D50** (By remote control only)
- 9 **RE-MASTER selection**
- 10 **Preset EQ selection**
- 11 **BASS selection**
- 12 **Track information display function**
- 13 **Tuning mode selection**
- 14 **MONO selection for FM mode**
- 15 **Play timer setting**
- 16 **Clock or timer setting**
- 17 **Sleep timer setting**
- 18 **Auto off function**
RX-D55 Select either "ON A.OFF" or "OFF A.OFF".
RX-D50 Select either "ON" or "OFF".
This auto off function allows you to turn off the unit in disc or USB mode only after left unused for 10 minutes.
 - Press the button to activate the function.
 - Press the button again to cancel.
 - The setting is maintained even if the unit is turned off.
- 19 **Volume control**
- 20 **Muting function**
 - Press the button to activate the function.
 - Press the button again or adjust the volume to cancel.
- 21 **Repeat function**
- 22 **Program clear**
- 23 **USB play or pause** **RX-D55**
Stop disc playback **RX-D50**
- 24 **Music port selection**
- 25 **Track skip or search, check program content, preset channel selection, tuning function, time adjustment, bass or treble adjustment**
Remote control: [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶]
Main unit: [◀/▶▶] or [▶▶/▶▶]
- 26 **Sound virtualizer function**
- 27 **TREBLE selection**
- 28 **Disc and USB play [OK], Confirm selection [OK], Album selection [▲/▼], [◀/▶] have the exact same functions as those of [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶]**
- 29 **MP3 Information display** **RX-D55**
Input level selection **RX-D50**
Input level selection **RX-D55**
Manual preset selection **RX-D50**
- 30 **Auto preset selection**
- 31 **Cassette play operations**
- 32 **Cassette deck**
- 33 **Display panel**
- 34 **Music port jack**
- 35 **USB port** **RX-D55**
- 36 **Speakers**
These speakers do not have magnetic shielding. Do not place them near televisions, personal computers or other devices easily influenced by magnetism.
- 37 **Disc tray**
- 38 **Disc tray open or close**
- 39 **USB play or pause** **RX-D55**
Music port selection **RX-D50**
- 40 **Sound equalizer (EQ) selection**
- 41 **Remote control signal sensor**

Discs

Basic play

- 1 Press [▲, CD OPEN/CLOSE] to open the disc tray and then load the disc with the label facing up.
- 2 Press [▲, CD OPEN/CLOSE] again to close.
- 3 Press [▶/II, CD] to start play.

Stop playback	Press [■] (stop) during play.
Pause play	Press [▶/II, CD] during play. Press again to resume play.
Skip tracks	Press [◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶] (main unit: [-/◀◀] or [▶▶/+/+]). During RANDOM or 1-ALBUM RANDOM play, you cannot skip to tracks that have been played.
Search through tracks	CD Press and hold [◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶] (main unit: [-/◀◀] or [▶▶/+/+]) during play or pause. • During program play (⇒ see right), or random play (⇒ see below, "Play Mode function"), you can search only within the track.
Skip album	MP3 Press [▲/▼, ALBUM] in the play mode. Press [▲/▼, ALBUM] once and then the numeric buttons in the stop mode.

Play Mode function

CD **MP3**

Press [PLAY MODE] to select the desired mode.

1-TRACK RX-D55 RX-D50 1TR 1-	Play one selected track on the disc. Press the numeric buttons to select the track.
1-ALBUM RX-D55 RX-D50 1ALBUM 1ALBUM	MP3 Play one selected album on the disc. Press [▲/▼, ALBUM] to select the album.
RANDOM RX-D55 RX-D50 RND RND	Play a disc randomly.
1-ALBUM RANDOM RX-D55 RX-D50 1ALBUM RND 1ALBUM RND	MP3 Play all tracks in one selected album randomly. Press [▲/▼, ALBUM] to select the album.

Checking the track information

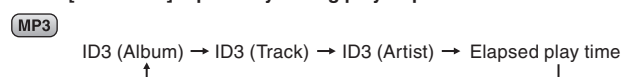
You can view the information of the current track from the display panel.

Press [DISPLAY] repeatedly during play or pause.



RX-D55

Press [MP3 INFO] repeatedly during play or pause.



Note

- This unit supports ver. 1.0 and 1.1 ID3 tags.
- ID3 is a tag embedded in MP3 track to provide information about the track.
- Titles containing text data that the unit does not support may be differently displayed.
- **RX-D50** Display for MP3 shows only "Elapsed play time".

NOTE about using a DualDisc

The digital audio content side of a DualDisc does not meet the technical specifications of the Compact Disc Digital Audio (CD-DA) format so playback may not be possible.

NOTE on MP3

- Files are treated as tracks and folders are treated as albums.
- This unit can access up to 999 tracks, 255 albums and 20 sessions.
- Disc must conform to ISO9660 level 1 or 2 (except for extended formats).
- To play in a certain order, prefix the folder and file names with 3-digits numbers in the order you want to play them.

Limitations on MP3 play

- If you have recorded MP3 on the same disc as CD-DA, only the format recorded in the first session can be played.
- Some MP3s may not be played due to the condition of the disc or recording.
- Recordings will not necessarily be played in the order you recorded them.

Advanced play

Repeat play

CD **MP3**

You can repeat program play or other selected play mode.

To activate

Press [REPEAT].

RX-D55

"ON REPEAT" and "↺" are displayed.

RX-D50

"↺" is displayed.

To cancel

Press [REPEAT] again.

RX-D55

"OFF REPEAT" is displayed and "↺" is cleared.

RX-D50

"↺" is cleared.

Program play

This function allows you to program up to 24 tracks.

CD

- 1 Press [▶/II, CD] and then [■] (stop).
- 2 Press [PROGRAM].
"PGM" is displayed.
- 3 Press the numeric buttons to select your desired track.
Repeat this step to program other tracks.
- 4 Press [▶/II, CD] to start play.

MP3

- 1 Press [▶/II, CD] and then [■] (stop).
- 2 Press [PROGRAM].
"PGM" is displayed.
- 3 Press [▲/▼, ALBUM] to select your desired album.
- 4 Press [▶▶/▶▶] once and then the numeric buttons to select your desired track.
- 5 Press [OK].
Repeat steps 3 to 5 to program other tracks.
- 6 Press [▶/II, CD] to start play.

For two-digit track, press [≥10] once then the two digits.

For three-digit track (MP3 only), press [≥10] twice then the three digits.

Cancel program mode	Press [PROGRAM] in the stop mode.
Replay the program	Press [PROGRAM] then [▶/II, CD] in the stop mode.
Check program contents	Press [◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶] (main unit: [-/◀◀] or [▶▶/+/+]) when "PGM" is displayed in the stop mode. To check while programming, press [PROGRAM] twice after "PGM" appears, then press [◀◀/◀◀] or [▶▶/▶▶].
Add to the program	CD Repeat step 3 in the stop mode. MP3 Repeat steps 3 to 5 in the stop mode.
Clear the last track	Press [DEL] in the stop mode.
Clear all programmed tracks	Press [CLEAR] in the stop mode. "CLR ALL" RX-D55 ("CLEAR" RX-D50) is displayed.

Note

- When you try to program more than 24 tracks, "PGM FULL" **RX-D55** ("FULL" **RX-D50**) appears.
- The program memory is cleared when you open the disc tray.

NOTE on CDs

Choose discs with this mark:



- This unit can access up to 99 tracks.
- This unit can play MP3 files and CD-DA format audio CD-R/RW that have been finalised.
- It may not be able to play some CD-R/RW due to the condition of the recording.
- Do not use irregularly shaped disc.
- Do not use disc with labels and stickers that are coming off or with adhesive exuding from under labels and stickers.
- Do not attach extra labels or stickers on the disc.
- Do not write anything on the disc.

Using the FM/AM radio

Manual tuning

- 1 Press [FM/AM] to select "FM" or "AM".
- 2 Press [TUNE MODE] to select "MANUAL". **RX-D55**
If "PGM" is displayed, press [TUNE MODE] to clear it. **RX-D50**
- 3 Press [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶] (main unit: [◀/▶▶] or [▶▶/▶▶]) to select the frequency of the required station.

To tune automatically

Press and hold [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶] until the frequency starts changing rapidly. The unit begins auto tuning, stopping when it finds a station.

- Auto tuning may not function when there is excessive interference.
- To cancel auto tuning, press [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶] once again.

To improve reception

FM: Extend the whip antenna and adjust its direction.
AM: Adjust the position of the unit.

To improve FM sound quality

When "FM" is selected

Press [FM MODE] to display "MONO".

To cancel

Press [FM MODE] again.

- MONO is also cancelled if the frequency is changed.
- Turn off "MONO" for normal listening.

Memory preset

Up to 16 stations each can be set in the FM and AM bands.

Preparation

Press [FM/AM] to select "FM" or "AM".

Automatic presetting

RX-D55

- 1 Press [PLAY MODE] repeatedly to select either "CURRENT" or "LOWEST".

CURRENT	Tuning begins from the current frequency.
LOWEST	Tuning begins from the lowest frequency.

- 2 Press [AUTO PRESET] to start presetting.

RX-D50

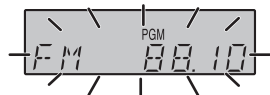
Press [AUTO PRESET] to start presetting.

The tuner presets all the stations it can receive into the channels in ascending order. When finished, the last station memorised is tuned in.

Manual presetting

- 1 Press [PROGRAM] **RX-D55** ([MANUAL PRESET] **RX-D50**).
"PGM" is displayed.

- 2 Within 10 seconds or so
Press [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶] to tune to the required station.



- 3 Press [PROGRAM] **RX-D55** ([MANUAL PRESET] **RX-D50**).

- 4 Press the numeric buttons to select a channel.
The station occupying a channel is erased if another station is preset to that channel.

- 5 Repeat steps 2 to 4 to preset more stations.

Selecting a preset station

Press the numeric buttons to select a channel.
For channels 10 to 16 press [≥10], then the two digits.

OR

- 1 Press [TUNE MODE] to select "PRESET". **RX-D55**
Press [TUNE MODE] to display "PGM". **RX-D50**

- 2 Press [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶] (main unit: [◀/▶▶] or [▶▶/▶▶]) to select the channel.



AM allocation setting

By main unit only

This system can also receive AM broadcasts allocated in 10 kHz steps.

To change the step from 9 kHz to 10 kHz

- 1 Press and hold [FM/AM].
After a few seconds the display changes to a flashing display of the current minimum frequency.
- 2 Continue to hold down [FM/AM].
 - When the minimum frequency changes, release the button. To return to the original step, repeat the above steps.
 - After the setting is changed, any previously preset frequency will be cleared.

USB (RX-D55 only)

MP3

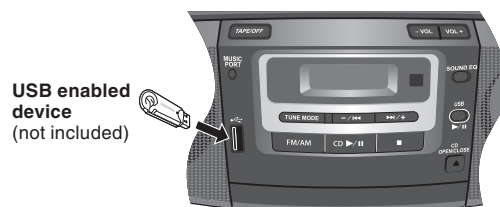
The USB connectivity enables you to connect and play MP3 tracks from USB mass storage class. Typically, USB memory devices (bulk only transfer).

Connecting a USB mass storage device

Preparation

Before connecting any USB mass storage device to the unit, ensure that the data stored therein has been backed up.

It is not recommended to use a USB extension cable. The device connected via the cable will not be recognised by this unit.



Playing a USB mass storage device

- 1 Reduce the volume and connect the USB mass storage device to the USB port.
- 2 Press [▶/II, USB] to start play.

Stop playback	Press [■] (stop) during play. "RESUME" is displayed. The position is memorised. Press [▶/II, USB] to resume play. Press [■] (stop) again to clear the position.
Pause play	Press [▶/II, USB] during play. Press again to resume play.
Skip tracks	Press [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶] (main unit: [◀/▶▶] or [▶▶/▶▶]).
Skip album	Press [▲/▼, ALBUM] in the play mode. Press [▲/▼, ALBUM] once and then the numeric buttons in the stop mode.

Recording from a USB mass storage device

- 1 Press [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶] (main unit: [◀/▶▶] or [▶▶/▶▶]) to select the desired track for recording.
- 2 Press [● REC] on the main unit to start recording.

Note

When you connect your digital audio player to the USB port, it charges all the time except in standby mode.

NOTE on USB

Compatible devices

Devices which are defined as USB mass storage class:

- USB devices that support bulk only transfer.
- USB devices that support USB 2.0 full speed.

Supported format

- Folders are defined as album.
- Files are defined as track.
- Track must have the extension ".mp3" or ".MP3".
- CBI (Control/Bulk/Interrupt) is not supported.
- A device using NTFS file system is not supported. [Only FAT 12/16/32 (File Allocation Table 12/16/32) file system is supported.]
- Depending on the sector size, some files may not work.
- Maximum album: 255 albums
- Maximum track: 2500 tracks
- Maximum track in one album: 999 tracks

Cassette tape – Play and record

Basic play

Use normal position tapes.

High position and metal position tapes can be played, but the unit will not be able to identify the characteristics of these tapes.

- 1 Press [TAPE/OFF].
- 2 Open the cassette operation buttons' lid.
- 3 Press [■/▲, STOP/EJECT] and insert the cassette.
Insert with the side to be played facing up and the exposed tape facing towards you. Close the deck by hand.
- 4 Press [▶, PLAY] to start play.

Stop tape playback	Press [■/▲, STOP/EJECT].
Pause play	Press [II, PAUSE]. Press again to resume play.
Fast-forward and rewind	Press [◀◀, REW/REV] or [▶▶, FF/CUE] in the stop mode.
Search for a specific point	Press [◀◀, REW/REV] (to search backward) or [▶▶, FF/CUE] (to search forward) during playback. Play is resumed when the button is released.

Recording

Use normal position tapes.

High position and metal position tapes can be used, but the unit will not be able to record or erase them correctly.

Preparation

Wind up the source tape so recording can begin immediately.

- 1 Press [■/▲, STOP/EJECT] and insert the cassette to be recorded.
Insert with the side to be recorded facing up and the exposed tape facing towards you.

- 2 Select the source to be recorded.

RX-D55 USB	Prepare the USB mass storage device for recording (⇒ page 6).
Radio	Tune in the station (⇒ page 6).
Disc	1. Insert the disc you want to record. Press [▶/II, CD] and then [■] (stop). 2. Prepare the desired disc recording mode. Record programmed tracks Program the tracks you want (⇒ page 5). Record specific albums or tracks Press [PLAY MODE] to select the desired mode (⇒ page 5).
Music port	Select music port (⇒ page 8).

- 3 Press [● REC] to start recording.

Stop recording	Press [■/▲, STOP/EJECT].
Record on the other side of the tape	Turn the cassette over and press [● REC].
Erase a recorded sound	1. Press [TAPE/OFF]. 2. Insert the recorded cassette. 3. Press [● REC].

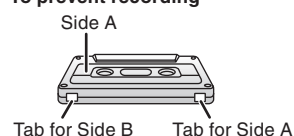
Note

Changes to volume and sound quality do not affect recording.

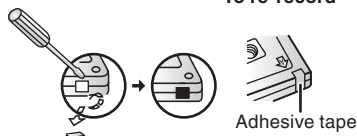
Erasure prevention

The illustration shows how to remove the tabs to prevent recording. To record on the tape again, cover as shown.

To prevent recording



To re-record



Note

- Tapes exceeding 100 minutes are thin and can break or get caught in the mechanism.
- Tape slack can get caught up in the mechanism and should be wound up before the tape is played.
- Endless tapes can get caught up in the deck's moving parts if used incorrectly.

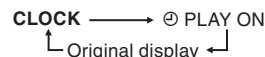
Using the clock and timers

Setting the clock

This is a 24-hour clock.

- 1 Press [CLOCK/TIMER].

Each time you press the button:



- 2 Within 5 seconds or so Press [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶] to set the time.
Holding down the button will speed up the time selection.
- 3 Press [CLOCK/TIMER] to finish setting the time.

Displaying the clock

Press [CLOCK/TIMER] to display the clock for few seconds.

Note

- Reset the clock regularly to maintain accuracy.
- When the unit is in standby mode and it is powered by batteries, clock will not be displayed.

Using the play timer

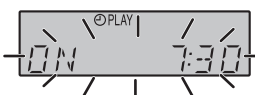
You can set the timer to come on at a certain time to wake you up.

Preparation

- Turn the unit on and set the clock.
- Prepare the music source you want to listen to; disc, radio, USB (RX-D55 only) or music port source, and set the volume.

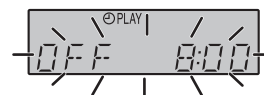
- 1 Press [CLOCK/TIMER] repeatedly to select the play timer.

- 2 Within 5 seconds or so Press [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶] to set the starting time.



- 3 Press [CLOCK/TIMER] to confirm.

- 4 Repeat steps 2 and 3 to set the finishing time.



To activate the timer

- 5 Press [⊕ PLAY] to turn on the timer.

⊕ PLAY ↔ No display (off)

- 6 Press [TAPE/OFF] to turn off the unit.

Change the settings	Repeat steps 1 to 4 and 6 (⇒ see above).
Change the source or volume	1. Press [⊕ PLAY] to clear the timer indicator from the display. 2. Make changes to the source or volume. 3. Perform steps 5 and 6 (⇒ see above).
Check the settings (when the unit is on or in standby mode)	Press [CLOCK/TIMER] repeatedly to select ⊕ PLAY (there is no display when the unit is powered by batteries and is in standby mode).
Cancel	Press [⊕ PLAY] to clear the timer indicator from the display.

Note

- The play timer will start at the preset time, with the volume increasing gradually to the preset level.
- The timer comes on at the set time every day if the timer is on.
- The unit must be in the standby mode for the timer to function.
- If you turn the unit off and on again while a timer is functioning, the finish time setting will not be activated.

Using the sleep timer

This function enables you to turn off the unit automatically after the set time except in tape mode.

Press [SLEEP] repeatedly to select your desired time (in minutes).

To cancel

Press [SLEEP] repeatedly to select "OFF".

Changing the remaining time

Press [SLEEP] to show the remaining time, and press [SLEEP] again to select your desired time.

Note

- The play and sleep timer can be used together.
- The sleep timer always has priority. Be sure not to overlap timer settings.

Using sound effects

Changing the sound quality

Preset EQ

Press [PRESET EQ] (main unit: [SOUND EQ]) repeatedly to select your desired setting.

RX-D55	RX-D50	
HERBY	EQ1----	Adds punch to rock
CLEAR	EQ2----	Clarifies higher frequencies
SOFT	EQ3-----	For background music
VOCAL	EQ4-----	Adds gloss to vocal
EQ-OFF	EQ OFF	Cancels the EQ selection

BASS or TREBLE

Enables you to enjoy the lower or higher pitch sound.

- Press [BASS] or [TREBLE] to select your desired setting.
- Press [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶] to adjust the level.

Note

- The level of the pitch is between -4 to +4.
- Select "EQ OFF" to cancel BASS or TREBLE.

RE-MASTER

MP3

This feature reproduces the frequencies lost during recording (original soundtrack) to give you a sound closer to the original.

Press [RE-MASTER] repeatedly to select either "ON RE-MASTER" or "OFF RE-MASTER" **RX-D55** ("ON R.M" or "OFF R.M" **RX-D50**).

Enhancing the stereo sound: Sound virtualizer

Enables you to add natural width and depth to the stereo sound.

Press [SOUND VIRTUALIZER] to display "|||||". Press the button again to cancel.

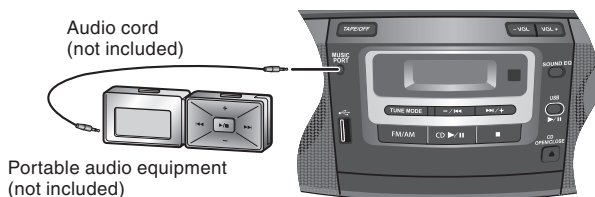
Note

- Recording is not affected by this feature.
- The actual effect depends on the source played.

Using other optional equipments

Connecting to a portable audio equipment

This feature enables you to enjoy music from a portable audio equipment.



Playing a portable audio equipment

Switch off the equalizer function (if there is any) of the portable audio equipment before you plug into the MUSIC PORT jack. Otherwise, sound from the speaker may be distorted.

- Plug the audio cord into the MUSIC PORT jack.
- Press [MUSIC PORT].
- Play the portable audio equipment. (See the portable audio equipment's instruction manual.)

Level adjustment

You can select the sound input level of your portable audio equipment.

Press [INPUT LEVEL] to select your desired setting.

RX-D55	RX-D50
HIGH (high) ↔ LOW (low)	HI (high) ↔ LO (low)

Note

- Select low if the sound is distorted when level high is activated.

Troubleshooting guide

Before requesting service, make the following checks. If you are in doubt about some of the check points, or if the solutions indicated in the chart do not solve the problem, consult your dealer for instructions.

Common problems

Page

No response when remote control buttons are pressed. - Check that the batteries are installed correctly. - Replace the batteries if they are worn.	4 4
The unit cannot be turned on from the remote control. Turn the unit on from the main unit if you are using batteries to power the unit.	3, 4
Clock display is not shown when the unit is powered by batteries and is in standby mode. Connect to the household AC power in order to view the display.	3, 7
Distorted sound or no sound. Turn the volume up.	—
A "humming" sound can be heard during play. An AC mains lead or fluorescent light is near the unit. Keep other appliances and cords away from the unit.	—
"UO1" is displayed. Replace the batteries or use household AC power.	—
"F76" is displayed. There is a power supply problem. Consult the dealer.	—

Discs

"ERROR" Incorrect operation performed. Read the instructions and try again.	—
Incorrect display or play will not start. - You have not inserted the disc correctly; insert it correctly. - Disc may be dirty. Wipe it clean. - Replace the disc if it is scratched, warped, or non-standard. - Condensation has formed: Wait 1 to 2 hours for it to evaporate.	— — — —

Cassette tape

Poor sound quality. Clean the heads.	9
Recording cannot be performed. If the erasure prevention tabs have been removed, cover the holes with adhesive tape.	7
The cassette cannot be ejected or the deck cannot be closed when loading a cassette. - The batteries are flat. Replace the batteries or connect to household AC power. - Press [▶, PLAY] then [■/▲, STOP/EJECT].	— —

Radio

Distorted sound or noise is heard. Use an outdoor antenna.	—
A beat sound is heard. Turn the television off or move it away from the unit.	—
A low hum is heard during AM broadcast. Separate the antenna from other cables and cords.	—

USB (RX-D55 only)

The USB drive or its contents cannot be read. - The USB drive format or its contents is/are not compatible with the system, "NO PLAY" is displayed. Unplug the USB device and insert it again. - The USB host function of this product may not work with some USB devices. - USB devices with storage capacity of more than 8 gigabytes may not work in some instances.	— — —
Slow operation of the USB device. Large file size or high memory USB flash drive takes longer time to read.	—

Specifications

AMPLIFIER SECTION

Output power	RX-D55 10 W x 2 (RMS MAX / DC)
	RX-D50 4 W x 2 (RMS MAX / DC)
PMPO output power	RX-D55 280 W RX-D50 90 W

FM/AM TUNER, TERMINALS SECTION

Frequency Modulation (FM)	
Frequency range	87.50 MHz to 108.00 MHz (50 kHz step)
Amplitude Modulation (AM)	
Frequency range	522 kHz to 1629 kHz (9 kHz step) 520 kHz to 1630 kHz (10 kHz step)
Headphone jack	
Terminal	Stereo, 3.5 mm jack (32 Ω)
Music port (front) jack	
Sensitivity	100 mV, 4.7 kΩ
Terminal	Stereo, 3.5 mm jack

DISC SECTION

Disc played (8 cm or 12 cm)	
(1) CD-Audio (CD-DA)	
(2) CD-R/RW (CD-DA, MP3* formatted disc)	
(3) MP3*	
* MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3	
Bit rate	
MP3	32 kbps to 320 kbps
Sampling frequency	
CD	44.1 kHz
MP3	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Decoding	16 bit linear
Beam source	Semiconductor laser {wavelength 795 nm (CD)}
Frequency response	40 Hz to 20 kHz
Number of channels	2 channel, stereo
Wow and flutter	Less than possible measurement data

CASSETTE DECK SECTION

Track system	4 track, 2 channel, stereo
Monitor system	Variable sound monitor
Recording system	AC bias 84 kHz
Erase system	Multi Pole magnet
Overall frequency response	
NORMAL	50 Hz to 12 kHz

USB SECTION (**RX-D55** only)

USB port	
Media file format support	MP3 (*.mp3)
USB device file system	FAT 12, FAT 16, FAT 32
USB port power	500 mA (Max)

SPEAKER SECTION

Speakers	Impedance 4 Ω
Full range	2 x 8 cm
Ceramic tweeter	2 x 1.5 cm

GENERAL

Power supply	
AC	110 V to 127 V / 220 V to 240 V, 50/60 Hz
Battery	12 V (8 x LR14, C)
Memory back-up	6 V (4 x R6/LR6, AA)
Power consumption	RX-D55 29 W RX-D50 17 W
Battery life (use only alkaline batteries)	
Radio broadcast	RX-D55 3.2 hours RX-D50 9 hours
Radio recording	RX-D55 7.0 hours RX-D50 9 hours
CD playback	RX-D55 2.4 hours RX-D50 6 hours
CD recording	RX-D55 5.0 hours RX-D50 7 hours
Tape playback	RX-D55 2.5 hours RX-D50 8 hours
Dimensions (WxHxD)	408 mm x 148 mm x 271 mm
Mass	RX-D55 4.0 kg without batteries (4.6 kg with batteries) RX-D50 3.3 kg without batteries (3.9 kg with batteries)
Operating temperature range	0°C to +40°C
Operating humidity range	35% to 80% (no condensation)

Power consumption in standby mode:

RX-D55	3.3 W (127 V) / 3 W (240 V) (approximate)
RX-D50	2.4 W (127 V) / 2.2 W (240 V) (approximate)

Note

- Specifications are subject to change without notice.
Mass and dimensions are approximate.
- Total harmonic distortion is measured by the digital spectrum analyzer.

Maintenance

If the surfaces are dirty

To clean this unit, wipe with a soft, dry cloth.

If the surfaces are extremely dirty, use a soft cloth dipped in a soap-and water solution or a weak detergent solution.

- Never use alcohol, paint thinner or benzine to clean this unit.
- Before using chemically treated cloth, read the instructions that came with the cloth carefully.

Care of tape deck's heads

Clean the heads regularly to ensure good quality playback and recording. Use a cleaning tape (not included).

注意！

本产品使用激光射线。
控制器的使用、调整及操作等如不遵照此处的说明进行，很可能会受到激光辐射的危害。
勿拆开机壳自行修理。有问题请交给专业维修人员。

警告：

为减低火灾、触电或产品损坏的危险，
• 不要将此设备暴露在雨水、潮湿、滴水或溅水下以及不要将盛满液体的物体，例如花瓶等放置在此设备上。
• 只使用被推荐的附件。
• 不要拆除盖子(或后盖)；里面没有用户可维修的零件。任何有关维修的问题请只咨询合格人员。

注意！

• 为了确保良好的通风条件，请勿将本机安装或置于书柜、内藏式机柜或其它密闭的空间里。勿让窗帘或任何其它物体堵塞通风孔，以免因过热而造成触电或火灾危险。
• 切勿让报纸、桌布、窗帘等物品堵塞住本机的通风孔。
• 切勿将诸如点燃的蜡烛等明火火源置于本机上。
• 废弃处理电池时要尽量采取不破坏环境的方式。

插座应该被安装在装置附近并且容易接近。
电源电缆的电源插头应该保持操作状态。
若要完全切断本设备的交流电源，将其电源电缆插头从交流电插座拔下。

本产品在使用过程中，可能会受到行动电话的无线电波干扰。如果这种干扰明显的话，请将本产品远离行动电话使用。

本机供在热带气候地区使用。

警告！

AC 电压因地区而不同。
使用本机前，必须将电压设定至当地规定电压（→ 第 4 页）。

— 如果看到此符号的话 —

在欧盟以外其它国家的废物处置信息



此符号仅在欧盟有效。
如果要废弃此产品，请与当地机构或经销商联系，获取正确的废弃方法。

交流电源线注意事项（只限 RX-D55）

（用于沙特阿拉伯及科威特）

使用前

拆除连接器的盖子。

如何更换保险丝

保险丝的位置根据交流电源插头类型而可能有所不同（图 A 和 B）确认所安装的电源插头，并按照下面的说明。
插图可能会和实际的交流电源插头不同。

1. 用螺丝刀打开保险丝的盖子。

图 A

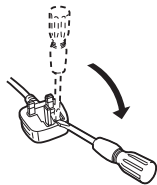
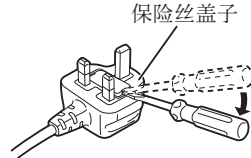


图 B



2. 更换保险丝然后关闭或盖上保险丝的盖子。

图 A

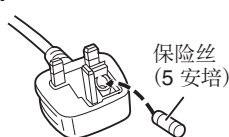
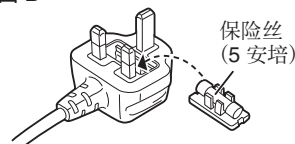
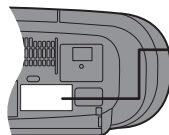


图 B



目录

交流电源线注意事项（只限 RX-D55）	2
安全注意事项	2
电池使用	2
控制概要	3
电源	4
光碟	4
使用 FM/AM 收音机	5
USB（只限 RX-D55）	6
卡式磁带 - 播放和录音	6
使用时钟和定时器	7
使用音响效果	7
使用其它设备	7
故障排除指南	8
保养	8
技术规格	8



CLASS 1
LASER PRODUCT

CAUTION	- CLASS 1M INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1 + A2 Class 1M.
WARNING	- KLASS 1M OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKT INSTRUMENT.
FORSIGTIG	- USYNLIG LASERSTRÅLNING KLASSE 1M. NÄR LÅGET ER ÅBENT, UNNGÅ ÅT SE LIGE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARO!	- AVATTRESSA OLET ALTIMIIN LUOKAN 1M NÄKYNÄTÖNTÄ LASERISÄTELYÄ. ÄLÄ KATSO OPTISELLÄ LAITTEELLA SUORAN SÄTEEN.
VORSICHT	- UNSICHTBARE LASERSTRÄHLUNG KLASSE 1M. NENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER INVISIBLE. CLASSE 1M. EN CAS D'OUVERTURE, NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'ŒIL D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.
PRECAUCIÓN	- RADIACIÓN LASER INVISIBLE DE CLASE 1M AL ESTAR ABIERTO. NO VEA DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.
注意	- ここを開くと不可視レーザー光が出ます。ビームを見たり、触れたりしないでください。
注意	- 打开时有不可見激光辐射。避免光束照射。

GB7241.1-200108 免

RQLXS0105

产品内部

安全注意事项

- 避免在热源附近放置或使用本机。勿将本机置于车窗紧闭且受阳光直射的汽车内，以防机壳变形。
- 避免切割、划伤或不良连接交流电源线，否则可能引起火灾或触电事故。也应避免过份用力弯曲、拉扯或剪切电源线。
- 勿拉住电源线拔出交流电源线插头，否则可能会缩短其使用寿命或发生触电事故。
- 切勿在浴室内操作本机，这可能会有触电的危险。
- 不用时，最好从交流电源插座上拔出交流电源线。

电池使用

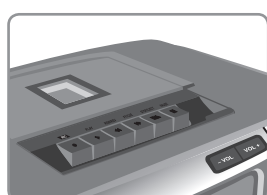
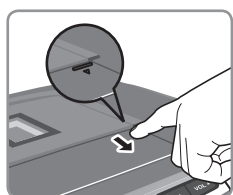
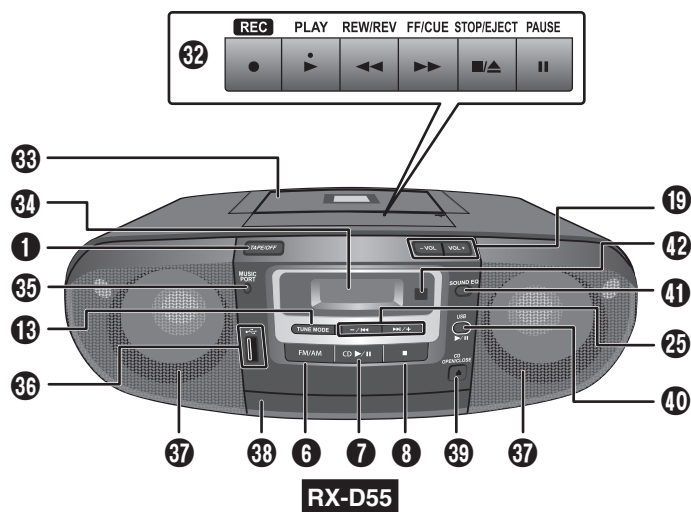
- 如果准备长时间不用本机，或仅使用交流电源时，请取出所有电池，以防因电池漏液而损坏机件。
- 当插入电池时，要正确对准其极性（+ 和 -）。
- 切勿将新旧电池混用。
- 切勿将不同型号电池混用。
- 切勿将电池解体或使其短路。
- 切勿试图对碱或锰电池进行再充电。
- 切勿使用覆层已脱落的电池。
- 切勿让电池遇热或触火。
- 切勿将电池长时间留在车门和车窗被关紧同时被阳光直接照射的车子内。
- 电池处理不当可能会造成电解液泄漏并引致火灾。

小心

如果电池放置错误，有发生爆炸的危险。更换电池时，只能用与此相同的电池或制造商建议使用的同等类型的电池。根据制造商的说明处理废旧电池。

控制概要

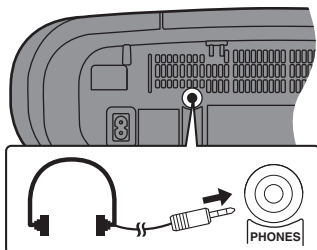
主机和遥控器的相同标号按钮表示它们能启动相同的功能。



头戴耳机插孔 (PHONES)

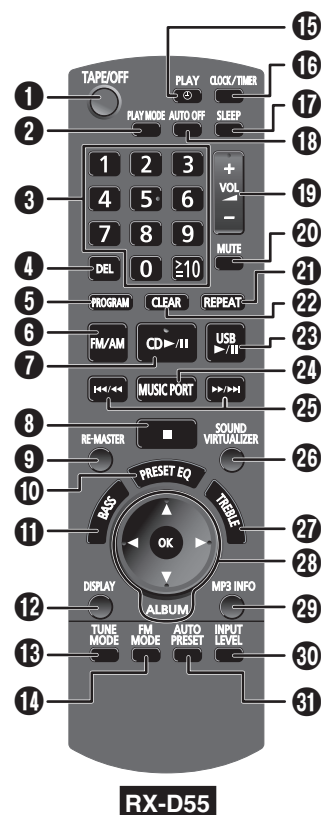
插头类型: Ø 3.5 毫米立体声。
(非附件)

- 避免长时间收听, 以防损伤听力。
- 来自耳机和双耳式耳机的过量声压可以导致耳聋。



为了节省电力, 本机在使用电池时无法以遥控器启动。

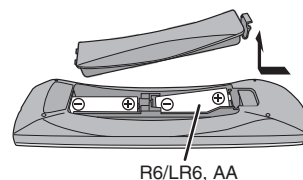
- 磁带模式/待机开关
本机进入待机模式。
- 播放模式功能
- 数字选择
- 删除编排功能
- 编排功能
- 调谐 (FM/AM) 选择
- 光碟播放或暂停
- 光碟停止播放
- EQ OFF 选择 **RX-D50** (只限遥控器)
- RE-MASTER 选择
- Preset EQ 选择
- BASS 选择
- 显示检查曲目信息功能
- 调整模式选择
- 于 FM 模式的 MONO 选择
- 播放定时器设定
- 时钟或定时器设定
- 睡眠定时器设定
- 自动关闭功能
RX-D55 选择 "ON A.OFF" 或 "OFF A.OFF"。
RX-D50 选择 "ON" 或 "OFF"。
这功能让您将正在光碟或 USB 模式的本机在不被使用的 10 分钟后关闭。
 - 按此钮以启动此功能。
 - 再次按此钮以取消。
 - 即使关机后此设置依然保持。
- 音量控制
- 消音功能
 - 按此钮以启动此功能。
 - 再次按此钮或调节音量以取消。
- 重复功能
- 删除编排



遥控器的电池安装

按照正确的极性 (+, -) 装入电池
(非附件)。

将遥控器正对着其感应器最远
7 米, 且中间不能有障碍物。

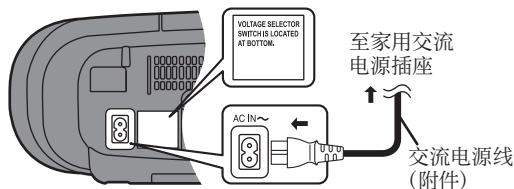


- USB 播放或暂停 **RX-D55**
光碟停止播放 **RX-D50**
- 音乐端口选择
- 曲目跳越或搜索、检查编排内容、预设频道选择、调谐功能、时间调整、低音或高音调整
遥控器: [◀◀/▶▶] 或 [▶▶/▶▶]
主机: [-/◀◀] 或 [▶▶/+]
- 声音仿真器功能
- TREBLE 选择
- 光碟和 USB 播放 [OK], 确认选择 [OK], 唱片集选择 [▲/▼], [◀/▶] 的功能与 [◀◀/▶▶] 或 [▶▶/▶▶] 是相同的
- MP3 资讯显示 **RX-D55**
输入水平选择 **RX-D50**
- 输入水平选择 **RX-D55**
手动预设选择 **RX-D50**
- 自动预设选择
- 磁带播放操作
- 卡座
- 显示屏
- 音乐端口插孔
- USB 插座 **RX-D55**
- 扬声器
这些扬声器无磁屏蔽功能, 因此切勿将其放置在电视机、电脑或其他易受磁性影响的装置附近。
- 唱盘
- 光碟唱盘开或关
- USB 播放或暂停 **RX-D55**
音乐端口选择 **RX-D50**
- 声音均衡器 (EQ) 选择
- 遥控信号感应器

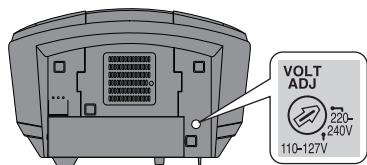
电源

使用家用交流电源

连接电源前请先设置电压。
紧紧地连接交流电源线至本机和家用交流电源插座。



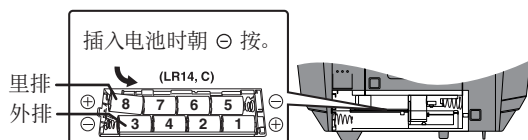
使用一扁头螺丝刀转动“VOLT ADJ”使其位于本机将要使用地区的规定电压之处。



◆ 备注

- 所附的交流电源线仅可供本机使用。不可将其用于其它设备。
- 当连接上交流电源线时，本机就会处于待机状态。只要该电源线连接到电源插座时，初级电路就会呈现“带电”状态。

使用电池（非附件）



- 如果连接了交流电源线，本机不能由电池供电。从本机拔出交流电源线，转为电池电力操作。
- 使用电池时，遥控器无法启动本机。
- 只使用碱电池。

何时更换电池

当电池指示灯开始闪烁时，请更换全部 8 节电池。最好在录音前更换全部电池。

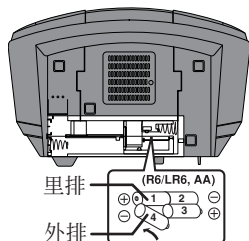


◆ 备注

在任何功能开始前，尽管电池尚未耗尽，电池指示灯也会闪烁。当本机使用交流电源线从家用交流电源插座供电时，指示灯将显示当前状态。

记忆备份

停电时，内存备份电池（非附件）可用于保存您所设定的当前时间、定时器设定和无线电台。这些电池不能给本机的主机供电。



何时更换电池

这些电池的寿命大约为期一年。
在更换电池之前，请将本机连接至交流电源。
连接或拔出交流电源线前，按 [■/▲, STOP/EJECT] 以停止磁带并按 [TAPE/OFF] 以关闭本机。如果电源仍开着时拔出电线，备份电池较快耗尽。

◆ 备注

使用碱或锰电池。

光碟

基本播放

1 按 [▲, CD OPEN/CLOSE] 以打开光碟唱盘，然后以标签向上放入光碟。

2 再次按 [▲, CD OPEN/CLOSE] 以关闭唱盘。

3 按 [▶/II, CD] 以开始播放。

停止播放	在播放过程中按 [■] (停止)。
暂停播放	在播放过程中按 [▶/II, CD]。 再次按此按钮可恢复播放。
跳越	按 [I◀◀/◀◀] 或 [▶▶/▶▶] (主机: [-I◀◀] 或 [▶▶I+])。 在随机播放中 (RANDOM 或 1-ALBUM RANDOM)，不能跳越至已经播放的曲目。
搜索曲目	CD 在播放过程中或是暂停时按住 [I◀◀/◀◀] 或 [▶▶/▶▶] (主机: [-I◀◀] 或 [▶▶I+])。 • 在编排播放 (⇒ 第 5 页) 或不顺序播放 (⇒ 参阅下文，“播放模式功能”) 当中，您只能在曲目内进行检索。
跳唱片集	MP3 在播放模式中按 [▲/▼, ALBUM]。 在停止模式中按 [▲/▼, ALBUM] 一次然后按数字键。

播放模式功能

CD **MP3**

按 [PLAY MODE] 以选择所希望的模式。

1-TRACK RX-D55 1TR	RX-D50 1-	播放时光碟中选择的一首曲目。 按数字键以选择曲目。
1-ALBUM RX-D55 1ALBUM	RX-D50 ALBUM	MP3 播放时光碟中选择一个唱片集。 按 [▲/▼, ALBUM] 以选择唱片集。
RANDOM RX-D55 RND	RX-D50 RND	随机播放一个光碟。
1-ALBUM RANDOM RX-D55 1ALBUM RND	RX-D50 ALBUM RND	MP3 在所选项集上随意播放所有曲目。 按 [▲/▼, ALBUM] 以选择唱片集。

检查曲目信息

您可在显示幕上参看当前曲目的信息。

在播放过程中或是暂停时重复按 [DISPLAY]。

CD

已播放时间 ↔ 剩余播放时间

RX-D55 **MP3**

已播放时间
曲目名字 ← 唱片集名字

RX-D55

在播放过程中或是暂停时重复按 [MP3 INFO]。

MP3

ID3 (唱片集) → ID3 (曲目) → ID3 (歌手) → 已播放时间

◆ 备注

- 本机支援 ID3 标记版本 1.0 和 1.1。
- ID3 为嵌在 MP3 曲目上的一个标记，用以提供该曲目的相关信息。
- 含有不受本机支援文字数据的名称可能会出现不相同的显示。
- RX-D50** MP3 显示只出示“已播放时间”。

◆ 有关双面光碟的备注

双面光碟的数码音频内容一面并不符合激光唱片数码音频 (CD-DA) 格式的技术规格，所以可能不能播放。

◆ MP3 的备注

- 文件将被视为曲目，文件夹将被视为唱片集。
- 本机可存取多达 999 首曲目、255 张唱片集和 20 个片段。
- 光碟必须符合 ISO9660 等级 1 或 2 (扩展格式除外)。
- 要按照特定顺序播放时，按照您想播放的顺序给文件夹或文件名加上 3 位数字前缀。

MP3 播放的限制

- 如您将 MP3 录制于存有 CD-DA 的光碟上，只能播放所录制的首段 MP3。
- 由于光盘的条件或录音的效果，有些 MP3 可能无法播放。
- 录音并不一定会照所录制的顺序播放。

高级播放

重播

CD MP3

您可以重复编排播放或其它所选择的播放模式。

欲启动

按 [REPEAT]。

RX-D55

“ON REPEAT” 和 “” 显示。

RX-D50

“” 显示。

欲取消

再次按 [REPEAT]。

RX-D55

“OFF REPEAT” 显示，并且 “” 消失。

RX-D50

“” 消失。

编排播放

此功能可让您编排 24 个曲目。

CD

1 按 [▶/II, CD] 然后按 [■] (停止)。

2 按 [PROGRAM]。

“PGM” 显示。

3 按数字键以选择您想要的曲目。

重复此步骤以编排其它曲目。

4 按 [▶/II, CD] 以开始播放。

MP3

1 按 [▶/II, CD] 然后按 [■] (停止)。

2 按 [PROGRAM]。

“PGM” 显示。

3 按 [▲/▼, ALBUM] 以选择唱片集。

4 按 [▶▶/▶▶] 一次然后按数字键以选择您所要的曲目。

5 按 [OK]。

重复步骤 3 至 5 以编排其它曲目。

6 按 [▶/II, CD] 以开始播放。

若要输入两个数字的曲目，按 [≥10] 一次，然后按有关数字。

若要输入三个数字的曲目（仅限 MP3），按 [≥10] 两次，然后按有关数字。

取消编排播放模式	在停止模式中按 [PROGRAM]。
重播编排曲目	在停止模式中按 [PROGRAM] 然后按 [▶/II, CD]。
检查编排内容	在停止模式中当 “PGM” 显示时，按 [◀◀/▶▶] 或 [▶▶/▶▶] (主机：[-/▶◀◀] 或 [▶▶/▶▶])。要在编排进行中检查内容，当 “PGM” 显示后按 [PROGRAM] 两次，然后按 [◀◀/▶▶] 或 [▶▶/▶▶]。
增加编排内容	CD 在停止模式中，重复步骤 3。 MP3 在停止模式中，重复步骤 3 至 5。
删除最后一首曲目	在停止模式中按 [DEL]。
删除所有编排曲目	在停止模式中按 [CLEAR]。 “CLR ALL” RX-D55 (“CLEAR” RX-D50) 显示。

◆ 备注

- 当您尝试编排超过 24 首曲目时，“PGM FULL” RX-D55 (“FULL” RX-D50) 将出现。
- 当您打开光碟唱盘后，编排记忆将会被删除。

使用 FM/AM 收音机

手动调谐

1 按 [FM/AM] 以选择 “FM” 或 “AM”。

2 按 [TUNE MODE] 以选择 “MANUAL”。RX-D55

如果 “PGM” 显示，按 [TUNE MODE] 将它清除。RX-D50

3 按 [◀◀/▶▶] 或 [▶▶/▶▶] (主机：[-/▶◀◀] 或 [▶▶/▶▶]) 以选择所希望电台的频率。

自动调谐

按住 [◀◀/▶▶] 或 [▶▶/▶▶] 直至频率开始迅速变化。本机开始自动调谐，调至某一电台时，调谐自动停止。

- 如干扰太强，自动调谐可能不起作用。
- 欲取消自动调谐，再按一次 [◀◀/▶▶] 或 [▶▶/▶▶]。

改善接收效果

FM：伸展鞭形天线，并调整它的方向。

AM：调整本机放置的方向。

改进 FM 音色品质

当 “FM” 被选

按 [FM MODE] 以显示 “MONO”。

欲取消

再次按 [FM MODE]。

- 如频率改变，“MONO” 也将被取消。
- 正常收听，请关闭 “MONO”。

记忆预设

FM 和 AM 波段各可以设定多达 16 个电台。

◆ 准备

按 [FM/AM] 以选择 “FM” 或 “AM”。

自动预设

RX-D55

1 重复按 [PLAY MODE] 以选择 “CURRENT” 或 “LOWEST”。

CURRENT (目前)	调谐从目前的频率开始。
LOWEST (最低)	调谐从最低的频率开始。

2 按 [AUTO PRESET] 以开始预设。

RX-D50

按 [AUTO PRESET] 以开始预设。

调谐器以顺序排列的方式将可接收的电台预设。完成后，将播放最后被预设的电台。

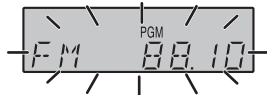
手动预设

1 按 [PROGRAM] RX-D55 ([MANUAL PRESET] RX-D50)。

“PGM” 显示。

2 在 10 秒种内

按 [◀◀/▶▶] 或 [▶▶/▶▶] 以调谐至所希望的电台。



3 按 [PROGRAM] RX-D55 ([MANUAL PRESET] RX-D50)。

4 按数字键以选择频道。

如果将另一电台预设在一已经预设的频道上时，原来预设的电台将被取消。

5 重复步骤 2 至 4 以预设更多频道。

选择预设电台

按数字键以选择频道。

于频道 10 至 16，按 [≥10] 然后按有关数字。

或

1 按 [TUNE MODE] 以选择 “PRESET”。RX-D55

按 [TUNE MODE] 以显示 “PGM”。RX-D50

2 按 [◀◀/▶▶] 或 [▶▶/▶▶]

(主机：[-/▶◀◀] 或 [▶▶/▶▶]) 以选择频道。



预设频道

◆ 光碟的备注

请选择印有此标志的光碟：



- 本机可存取多达 99 首曲目。
- 本机可以播放已经定格的 MP3 档案和 CD-DA 格式化的音频 CD-R/RW。
- 因为录音效果，它可能不能播放一些 CD-R/RW。
- 请勿使用不规则形状的光碟。
- 请勿使用标签或黏贴纸已经出现剥落或是黏胶从标签和黏贴纸下方漏出的光碟。
- 请勿黏贴额外的标签和黏贴纸。
- 请勿在光碟上进行任何书写。

AM 定位设定

只限主机

通过定位调节，您可以使调谐器以 10 千赫为频率间隔接收 AM 广播。

若要将频率间隔从 9 千赫改到 10 千赫

1 按住 [FM/AM]。

数秒钟后，显示将变为当前最小频率的闪烁显示。

2 继续按住 [FM/AM]。

- 当最小频率变化时，松开此按钮。要退回至原来的频率间隔时，重复上述步骤的操作。
- 改变“定位”设定后，原先储存的预设频率将被清除。

USB (只限 RX-D55)

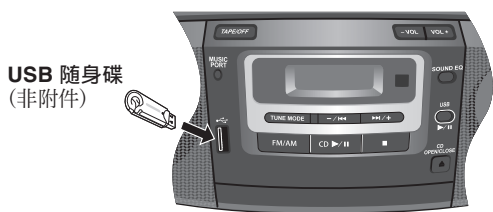
MP3

USB 连接让您连接 USB 大容量存储器并从 USB 大容量存储器播放 MP3 曲目。通常是 USB 存储设备 (只限大量传递)。

连接 USB 大容量存储器

准备

在连接任何 USB 大容量存储器至本机之前，确保存储在内的数据已备份。建议不要使用 USB 延长电缆。若使用延长电缆，本机可能无法辨别此设备。



播放 USB 大容量存储器

1 降低音量然后连接 USB 大容量存储器。

2 按 [▶/II, USB] 以开始播放。

停止播放	在播放过程中按 [■] (停止)。 “RESUME” 被显示。有关位置被记下。 按 [▶/II, USB] 以继续播放。 再次按 [■] (停止) 以取消有关位置。
暂停播放	在播放过程中按 [▶/II, USB]。 再次按此按钮可恢复播放。
跳越	按 [◀◀/▶▶] 或 [▶▶/▶▶] (主机: [-/▶▶] 或 [▶▶/▶▶])。
跳唱片集	在播放模式中按 [▲/▼, ALBUM]。 在停止模式中按 [▲/▼, ALBUM] 一次然后按数字键。

自 USB 大容量存储器录制

1 按 [◀◀/▶▶] 或 [▶▶/▶▶] (主机: [-/▶▶] 或 [▶▶/▶▶]) 以选择所要录制的曲目。

2 按主机上的 [●REC] 以开始录制。

备注

当您您的数码音频播放器连接至 USB 端口时，除了处于待机模式，它会不断充电。

USB 的备注

兼容装置

定义为 USB 大容量存储等级的装置：

- 支援大量数据传递的 USB 装置。
- 支援 USB 2.0 全速的 USB 装置。

支持格式

- 文件夹被定义为唱片集。
- 文件被定义为曲目。
- 文档必须有以下文件副档名：“.mp3” 或 “.MP3”。
- 不支援 CBI (控制/大量/中断)。
- 不支援使用 NTFS 文件系统的装置。[只支援 FAT 12/16/32 (文件分配表 12/16/32) 文件系统]。
- 视区段大小而定，某些文件可能不能操作。
- 最高唱片数目：255 唱片
- 最高曲目数目：2500 曲目
- 一张唱片集的最高曲目数目：999 曲目

卡式磁带 – 播放和录音

基本播放

使用普通磁带。

尽管能够播放铬与金属带，本地机却无法使这些磁带的特性充分发挥出来。

1 按 [TAPE/OFF]。

2 打开磁带操作按钮盖子。

3 按 [■/▲, STOP/EJECT]，然后插入磁带。

插入磁带时将即将播放的一面朝上，暴露面则朝向您。用手关闭卡座。

4 按 [▶, PLAY] 以开始播放。

停止磁带播放	按 [■/▲, STOP/EJECT]。
暂停播放	按 [II, PAUSE]。 再次按此按钮可恢复播放。
快进和倒带	在停止模式中按 [◀◀, REW/REV] 或 [▶▶, FF/CUE]。
寻找磁带中特定的部分	在播放过程中按 [◀◀, REW/REV] (向后搜寻) 或 [▶▶, FF/CUE] (向前搜寻)。 上述按钮释放后，播放将会继续。

录音

使用普通磁带。

尽管能够使用铬与金属带，本机却无法使这些磁带正确地进行录音或抹音。

准备

绕过空白的引带，以便录音可立即开始。

1 按 [■/▲, STOP/EJECT]，然后插入要进行录音的磁带。

插入磁带时将即将录音的一面朝上，暴露面则朝向您。

2 选择打算录制的音源。

RX-D55 USB	准备 USB 大容量存储器以录制 (➡ 参阅左文)。
收音机	调谐电台 (➡ 第 5 页)。
光碟	1. 放入您打算录制的光碟。 按 [▶/II, CD] 然后按 [■] (停止)。 2. 准备所要的光碟录音模式。 录制被编排的曲目 编排您要的曲目 (➡ 第 5 页)。 录制特定的唱片集或曲目 按 [PLAY MODE] 以选择想要的模式 (➡ 第 4 页)。
音乐端口	选择音乐端口 (➡ 第 7 页)。

3 按 [●REC] 以开始录音。

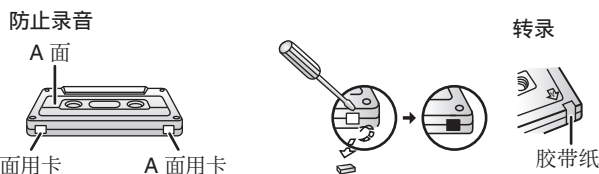
停止录音	按 [■/▲, STOP/EJECT]。
录进磁带的第二面	将磁带翻转过来之后再按 [●REC]。
抹消已录制的声音	1. 按 [TAPE/OFF]。 2. 将已录音的磁带放入。 3. 按 [●REC]。

备注

音量和音质不会影响录音。

防止误抹消

图示说明如何除去保护片以防止录音。如要在磁带上再次录音，按照图中所示将之覆盖。



备注

- 长过 100 分钟的磁带比较薄和容易断或被卷入机械装置内。
- 松弛的磁带会被卷入机械装置内，所以应该在播放磁带之前转紧。
- 如果没有使用正确，环形磁带将被卷入卡座的移动零件内。

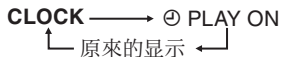
使用时钟和定时器

设置时钟

此为 24 小时显示时钟。

1 按 [CLOCK/TIMER]。

每次按该按钮：



2 在 5 秒钟内

按 [◀◀/▶▶] 或 [▶▶/▶▶] 以设定时间。

按住该按钮将加速时间选择。

3 按 [CLOCK/TIMER] 以完成设定时间。

欲显示时间

按 [CLOCK/TIMER] 以显示时间几秒钟。

◆ 备注

- 经常调整时钟以保持其准确性。
- 当本机处于待机模式并由电池供电时，时钟不会显示。

使用播放定时器

您可以设置定时器在特定时间把您唤醒。

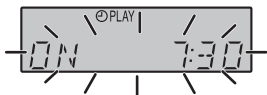
◆ 准备

- 打开本机并设定时钟。
- 准备好您想听的音乐源，如：光碟、电台广播、USB（仅限 **RX-D55**）或音乐端口音源，并设定音量。

1 重复按 [CLOCK/TIMER] 以选择播放定时器。

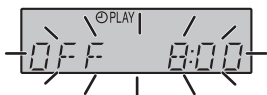
2 在 5 秒钟内

按 [◀◀/▶▶] 或 [▶▶/▶▶] 以设置开始时间。



3 按 [CLOCK/TIMER] 以确定。

4 重复步骤 2 和 3 以设置完成时间。



欲启动定时器

5 按 [⏻] 以启动定时器。

⏻ ↔ 无显示（关）

6 按 [TAPE/OFF] 以关闭本机。

更改设置	重复步骤 1 至 4 和步骤 6 (➡ 参阅上文)。
更改音源或音量	1. 按 [⏻] 清除显示幕上的定时器指示。 2. 改变音源或音量。 3. 按照步骤 5 和 6 (➡ 参阅上文)。
检查设置 (当本机已被开启或处于待机模式)	重复按 [CLOCK/TIMER] 以选择 ⏻ (当本机由电池供电并处于待机模式时没有显示)。
取消	按 [⏻] 以删除定时器指示灯显示。

◆ 备注

- 播放定时器将在预设时间启动，其声量将逐渐增加至预设水平。
- 若定时器有开启，有关定时器会在每日设定的时间启动。
- 本机必须处于待机模式定时器方能操作。
- 当定时器处于工作状态时，如将本机关闭后又打开，结束时间的设定将不会运行。

使用睡眠定时器

除卡带模式外，这功能让本机在设置时间后自动关闭。

重复按 [SLEEP] 以选择您所要的时间（以分钟为单位）。

欲取消

按 [SLEEP] 以选择 “OFF”。

欲改变剩余时间

按 [SLEEP] 以显示剩余时间，然后再按 [SLEEP] 以选择您所要的时间。

◆ 备注

- 睡眠定时器可与播放定时器同时使用。
- 睡眠定时器总是优先启动。确保不要使定时器设定重叠。

使用音响效果

更改音质

预设 EQ

重复按 [PRESET EQ] (主机: [SOUND EQ]) 以选择您所要的设置。

RX-D55	RX-D50	
HEAVY	EQ1---	增加摇滚的冲击
CLEAR	EQ2---	区分高频率
SOFT	EQ3---	用于背景音乐
VOCAL	EQ4---	增加声乐的优美
EQ-OFF	EQ OFF	取消 EQ 选择

BASS (低音) 或 TREBLE (高音)

让您享受更低或更高音调的声音。

1 按 [BASS] 或 [TREBLE] 以选择您所要的设置。

2 按 [◀◀/▶▶] 或 [▶▶/▶▶] 以调整水平。

◆ 备注

- 音质电平可在 -4 到 +4 的范围内改变。
- 选择 “EQ OFF” 以取消 BASS (低音) 或 TREBLE (高音)。

RE-MASTER

MP3

此功能可让在录音过程中(电影原声带) 遗失的频率还原，给您可接近原始的声音。

重复按 [RE-MASTER] 以选择 “ON RE-MASTER” 或 “OFF RE-MASTER” **RX-D55** (“ON R.M” 或 “OFF R.M” **RX-D50**)。

增加立体声：声音仿真器

让您为立体声增加自然宽度和深度。

按 [SOUND VIRTUALIZER] 以显示 “|||||”。再次按此钮以取消。

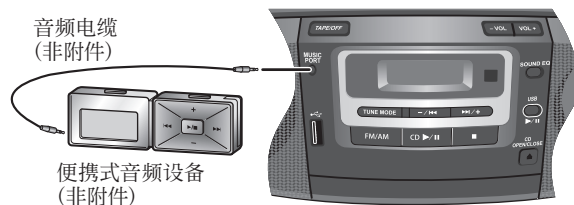
◆ 备注

- 录音不受此功能的影响。
- 实际效果取决于所播放的讯源。

使用其它设备

连接至便携式音频设备

此功能让您享受便携式音频设备的音乐。



播放便携式音频设备

在您将便携式音频设备插入音乐端口 (MUSIC PORT) 插座前先降低音量和关闭平衡器功能(若有)。否则，扬声器发出的声音可能会失真。

1 将音频电缆插入 MUSIC PORT 插孔。

2 按 [MUSIC PORT]。

3 播放便携式音频设备内的音乐。(请参阅有关便携式音频设备的使用说明书。)

水平调整

您可选择您的便携式音频设备的声音输入水平。

按 [INPUT LEVEL] 以选择您所要的设置。

RX-D55	RX-D50
HIGH (高) ↔ LOW (低)	HI (高) ↔ LO (低)

◆ 备注

若选择高音水平时声音出现干扰，请选择低音水平。

故障排除指南

要求维修之前，首先确认下列各项。如果不能按照下述方式修理好本机或出现某些此处未列出的问题时，请向经销处查询。

常见问题	页
遥控器操作失效。 - 检查电池是否正确装入。 - 如果电池电力已经耗尽，请更换电池。	3 3
本机不能以遥控器启动。 如果您使用电池供电予本机，则从主机启动本机。	3, 4
当本机由电池供电并处于待机模式时，时钟显示没有出示。 连接至家用交流电源以参看显示。	4, 7
声音扭曲或无声。 增大音量。	—
播放时可听到嗡嗡声。 电缆附近放有交流电源线或萤光灯。将其它电器和导线远离本机的电缆。	—
“UO1”显示。 更换电池或者使用家用交流电源。	—
“F76”显示。 可能是电源出了问题。请与经销商联系。	—

光碟

“ERROR” 操作不正确。阅读使用说明书并再次操作。	—
显示有误或播放不能开始。 - 光碟没放置正确，正确放置光碟。 - 光碟可能肮脏。擦拭干净。 - 如果光碟出现划痕、弯曲或非标准型时，要予以更换。 - 结露形成：等 1 至 2 个小时至其蒸发。	— — — —

卡带

声音质量很差。 清洁磁头。	8
不能进行录音。 如果磁带的防误抹保护片已经取下，可用胶带遮盖住该孔。	6
不能退出磁带，或者装入磁带时，卡座不能关闭。 - 电池电力已经用尽。请更换电池或者将本机连接至家用交流电源。 - 按 [▶, PLAY]，然后按 [■/▲, STOP/EJECT]。	— —

收音机

听到变调音或噪音。 使用室外天线。	—
听到拍音。 关闭电视机或将其远离本机。	—
AM 广播时可听到低低的嗡嗡声。 将天线与其它电缆和导线分离。	—

USB（只限 RX-D55）

USB 驱动器和其内容无法被读取。 - USB 驱动器格式或其内容与系统不兼容，“NO PLAY”显示。拆卸 USB 设备后再重新连接。 - 此产品的 USB 驱动功能可能与一些 USB 设备不兼容。 - 储存容量超过 8 十亿字节的 USB 设备在某些情况下可能无法使用。	— — —
USB 闪存操作缓慢。 文档大小或高位存储 USB 闪存需要较长的时间读取。	—

保养

如果表面很脏

清洗本机时，请使用柔软的干布。
如果表面过度脏污时，可用软布蘸上肥皂水或弱洗涤剂进行清洁。
• 切勿使用酒精、涂料稀释剂、挥发剂等清洗本机。
• 使用经化学浸处理的布之前，请仔细阅读该布附带的说明。

磁头的护理

要定期清洁磁头以确保良好的放音和录音品质。可使用清洁用磁带（非附件）。

技术规格

扩音器部份

输出功率	RX-D55 10 瓦 x 2（最大均方根值／直流） RX-D50 4 瓦 x 2（最大均方根值／直流）
PMPO（峰值音乐功率输出）	RX-D55 280 瓦 RX-D50 90 瓦

FM/AM 调谐，端子部份

调频 (FM) 频率范围	87.50 兆赫 ~ 108.00 兆赫 (50 千赫步级)
调幅 (AM) 频率范围	522 千赫 ~ 1629 千赫 (9 千赫步级) 520 千赫 ~ 1630 千赫 (10 千赫步级)
耳机插孔 端子	立体声，3.5 毫米插孔 (32 欧)
音乐端口输入插座（前） 感应度 端子	100 毫伏，4.7 千欧 立体声，3.5 毫米插孔

光碟部份

播放之光碟（8 厘米或 12 厘米） (1) 音频光碟（CD-DA） (2) CD-R/RW（CD-DA，MP3* 格式化光碟） (3) MP3*	
* MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3	
比特率 MP3	32 kbps ~ 320 kbps
采样频率 光碟 MP3	44.1 千赫 32 千赫，44.1 千赫，48 千赫
解码器 光束源 频率反应 声导数 晃抖度	16 比特特性线 半导体激光置〔波长 795 nm（光碟）〕 40 赫兹 ~ 20 千赫 双声道、立体声 低于测定限度数值

磁带座部份

磁迹系统 监视器系统 录音系统 抹消系统 频率响应	4 磁迹、双声道、立体声 可变音频监视器 AC 偏压 84 千赫 多级磁铁
NORMAL（普通带）	50 赫兹 ~ 12 千赫

USB 部份（只限 RX-D55）

USB 端口 被支持的音频文档格式 USB 装置文件系统 USB 端口功率	MP3 (*.mp3) FAT 12, FAT 16, FAT 32 500 毫安（最大）
--	---

扬声器部份

扬声器 全音程 陶瓷高频扬声器	阻抗 4 欧 2 x 8 厘米 2 x 1.5 厘米
-----------------------	----------------------------------

一般规格

电源 交流电源 电池	110 伏 ~ 127 伏／220 伏 ~ 240 伏，50/60 赫兹 12 伏 (8 x LR14, C) 6 伏 (4 x R6/LR6, AA)
存储备份电池	
耗电量	RX-D55 29 瓦 RX-D50 17 瓦
电池寿命（只使用碱电池） 收音机广播 收音机录音 光碟播放 光碟录音 磁带播放	RX-D55 3.2 小时 RX-D50 9 小时 RX-D55 7.0 小时 RX-D50 9 小时 RX-D55 2.4 小时 RX-D50 6 小时 RX-D55 5.0 小时 RX-D50 7 小时 RX-D55 2.5 小时 RX-D50 8 小时
尺寸（宽 x 高 x 深）	408 毫米 x 148 毫米 x 271 毫米
重量	RX-D55 4.0 公斤不包括电池 (4.6 公斤包括电池) RX-D50 3.3 公斤不包括电池 (3.9 公斤包括电池)
操作温度范围 操作湿度范围	0 摄氏度 ~ +40 摄氏度 35% ~ 80%（无形成水珠）

待机状态下的耗电量：	RX-D55 3.3 瓦 (127 伏)／3 瓦 (240 伏)（大约） RX-D50 2.4 瓦 (127 伏)／2.2 瓦 (240 伏)（大约）
------------	--

◆ 备注

- 规格若有变更，恕不另行通知。
重量和尺寸为近似值。
- 全谐波失真由数码波谱分析器测量。

دليل البحث عن الأعطال وإصلاحها

قبل طلب الصيانة، اعمل الفحوصات التالية، إذا كان عندك شك حول بعض نقاط الفحوصات التالية، أو إذا كانت عمليات الإصلاح اللبينة في الجدول لا تُل حل المشكلة، استشر عميلك من أجل الارشادات.

الأعطال العامة

لا أجد استجابة عندما أقوم بالضغط على الأزرار وحدة التحكم عن بعد.	
• تأكد من صحة إدخال البطاريات.	3
• استدل البطاريات إذا كانت مستهلكة.	3
لا يمكن تشغيل الجهاز من خلال جهاز التحكم عن بعد.	
• قم بتشغيل الجهاز من الوحدة الرئيسية إذا كنت تستخدم البطاريات (المدخرات) لتشغيل الجهاز.	4, 3
لا يتم عرض الوقت عندما يعمل الجهاز بالبطاريات (المدخرات) وعندما يكون في وضع الاستعداد.	
• قم بتوصيل التيار المتردد المنزلي لتظهر الشاشة البيانات.	7, 4
صوت مشوش أو لا يوجد صوت.	
• ارفع مستوى الصوت.	—
أسمع صوت شوشرة أثناء التشغيل.	
• يوجد سلك طاقة كهربائية أو ضوء فلوروسنت بقرب الكابلات. أبعد الأجهزة والكابلات عن كابات الجهاز.	—
يتم عرض "U01".	
• استبدل البطاريات أو استعمل التيار المتردد المنزلي	—
يتم عرض "F76".	
• يوجد مشكلة في تزويد الطاقة الكهربائية. استشر التاجر الذي اشترت منه الجهاز.	—

الأسطوانات

"ERROR"	
• قيمت بتنفيذ تشغيل خاطيء. اقرأ التعليمات وحاول من جديد.	—
تشغيل معيب أو ليس هناك تشغيل أصلاً.	
• انت لم تدخل الأسطوانة بصورة صحيحة؛ ادخل الأسطوانة بصورة صحيحة.	—
• يمكن ان تكون الأسطوانة وسخة. امسح الأسطوانة.	—
• بذل الأسطوانة اذا كانت مخدوشة، او منحنية، او غير قياسية.	—
• تكثفت الرطوبة داخل الوحدة؛ انتظر لمدة ساعة أو ساعتين حتى تتبخر الرطوبة.	—

شريط الكاسيت

جودة الصوت ضعيفة.	
• نظّف الرؤوس.	8
التسجيل ليس ممكنًا.	
• إذا كانت السنة منع احو قد تم نزعها، قم بتغطية الفتحات بشريط لاصق.	6
لا يمكن إخراج شريط الكاسيت ولا يمكن إغلاق حامل الشريط أثناء وضع شريط الكاسيت.	
• البطاريات ضعيفة. استبدل البطاريات او واصل الجهاز مع قدرة التيار المتردد AC المنزلية.	—
• اضغط الزر [▶, PLAY] ثم [■/▲, STOP/EJECT].	—

الراديو

لا يكون الصوت نقياً أو تكون هناك شوشرة على الصوت.	
• استعمل هوائي خارجيا.	—
أسمع صوت نقر.	
• أوقف تشغيل التلفزيون أو اقصل التلفزيون من الجهاز الرئيسي.	—
أسمع صوت طنين بسيط أثناء الاستماع إلى بث الموجة.	
• اقصل الهوائي عن الأسلاك أو الكابلات الأخرى.	—

يو إس بي (USB (RX-D55 فقط

لا يستطيع الجهاز قراءة مشغل اليو إس بي USB ولا محتوياته.	
• هناك عدم توافق بين هيئة مشغل اليو إس بي USB أو محتوياته من جهة وبين الجهاز من جهة أخرى. وتظهر عبارة "NO PLAY" على الشاشة. عليك بنزع مشغل اليو إس بي USB ثم إعادة إدخاله مرة ثانية.	—
• لاحظ أن وظيفة استضافة أجهزة من نوع يو إس بي USB قد لا تعمل مع بعض الأجهزة من هذا النوع.	—
• في بعض الحالات قد لا تعمل مع هذا الجهاز أجهزة يو إس بي USB ذات ساعات تتعدى 8 جيغا بايت.	—
جهاز اليو إس بي USB يعمل لكن ببطء.	
• اعلم أن أجهزة اليو إس بي USB ذات المساحات الكبيرة وكذلك الملفات ذات الأحجام الكبيرة قد تعمل ببطء بسبب بطء قراءة الجهاز الناتجة عن كثير سعتها/حجمها.	—

الصيانة

إذا انسجح السطح الخارجي للجهاز

- نظف الجهاز وامسحه بقطعة قماش ناعمة وجافة.
- إذا كانت أسطح الجهاز متسخة للغاية فاستخدم قطعة قماش لينة مغموسة في محلول الصابون والماء أو محلول منظف ضعيف.
- لا تعتمد أبداً إلى استخدام الكحول أو مرقق الطلاء أو البنزين لتنظيف الجهاز.
 - قبل الإقدام على استعمال قطعة قماش معالجة كيميائياً اقرأ التعليمات المرفقة مع قطعة القماش هذه بعناية.

الرعاية بـرؤوس تشغيل أشرطة الكاسيت

نظف الرؤوس الملامسة للشريط بشكل دوري ومنتظم للحصول على جودة صوت استماع وتسجيل جيدة. استعمل شريط تنظيف (لا يأتي مع الجهاز).

المواصفات

قسم مضخم الصوت

طاقة الحرج

RX-D55 10 واط x 2 RMS حد أقصى / تيار مباشر

RX-D50 4 واط x 2 RMS حد أقصى / تيار مباشر

قدرة الاخراج الموسيقية القصوى **RX-D55** 280 واط **RX-D50** 90 واط

قسم الموالف FM/AM: الأطراف

تضمن التردد (FM)

87.50 ميغاهرتز الى 108.00 ميغاهرتز (بمراحل 50 كيلو هرتز)

تضمن السعة (AM)

522 كيلوهرتز الى 1629 كيلوهرتز (بمراحل 9 كيلو هرتز)

520 كيلوهرتز الى 1630 كيلوهرتز (بمراحل 10 كيلو هرتز)

مقيس سماعة الرأس

الطرف مقيس 3.5 م، استيريو (32 أوم)

مقيس دخل منفذ الصوت (الأمم)

الحساسية 100 ميلي فولت، 4.7 كيلو أوم

الطرف مقيس 3.5 م، استيريو

قسم الأسطوانة

الأسطوانة القابلة للتشغيل (8 سم او 12 سم)

(1) CD-Audio (CD-DA)

(2) CD-R/RW (CD-DA), أسطوانة فورمات* (MP3)

(3) MP3*

* MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

معدل البت

32 كيلو بايت في الثانية الى 320 كيلو بايت في الثانية

عينة التردد

44.1 كيلوهرتز

حل الترميز

32 كيلوهرتز، 44.1 كيلوهرتز، 48 كيلوهرتز

مصدر المحزمة

شبه موصل ليزر (طول الموجة 795 نانومتر (CD))

استجابة التردد

40 هرتز الى 20 كيلو هرتز

عدد القنوات

2 قناة، استيريو

زمن التقديم والإعادة إلى الورااء بسرعة

قسم عابطة شريط الكاسيت

4 مسارات، 2 قناة، استيريو

مراقب صوتي متغير

تيار متردد AC تحيائي 84 كيلوهرتز

مغناطيس متعدد الأقطاب

نظام المسار

50 هرتز الى 12 كيلو هرتز

نظام المراقبة

نظام التسجيل

نظام المحو

استجابة التردد الكلية

عادي

قسم يو إس بي (USB (RX-D55 فقط

منفذ يو إس بي USB

نوع ملفات الوسائط الذي يدعمه الجهاز

أنظمة ملفات جهاز اليو إس بي USB

الطاقة الكهربائية التي يستخدمها منفذ اليو إس بي USB

500 ميلي أمبير (كحد أقصى)

قسم السماعات

السماعات

المقاومة 4 أوم

المدى الكامل

8 x 2 سم

مكبر صوت مصنوع من السيراميك

مواصفات عامة

تزويد الطاقة الكهربائية

110 فولت الى 127 فولت / 220 فولت الى 240 فولت، 60/50 هرتز

تيار متردد

بطارية

12 فولت (8 x LR14, C)

بطارية دعم - الذاكرة

6 فولت (4 x LR6/R6, AA)

استهلاك الطاقة الكهربائية

29 واط **RX-D55**

العمر الافتراضي للبطارية (المدخرة) (لا تستخدم إلا البطاريات القلوية)

البث الإذاعي

3.2 الساعات **RX-D55**

تسجيل من الذباج (الراديو)

7.0 الساعات **RX-D55**

تشغيل الأقراص المضغوطة CD

2.4 الساعات **RX-D55**

تسجيل على الأقراص المضغوطة CD

5.0 الساعات **RX-D55**

تشغيل أشرطة الكاسيت

2.5 الساعات **RX-D55**

الأبعاد (العرض x الارتفاع x العمق)

148 م x 271 م

الوزن

4.0 كجم بدون البطاريات (4.6 كجم مع البطاريات)

مدى درجة حرارة التشغيل

3.3 كجم بدون البطاريات (3.9 كجم مع البطاريات)

مدى رطوبة التشغيل

0 درجة مئوية الى +40 درجة مئوية

35% الى 80% (بدون تكثف رطوبة)

استهلاك الطاقة الكهربائية في وضع الاستعداد للتشغيل:

3.3 واط (3.3 فولت) / 3 واط (240 فولت) (تقريباً)

2.4 واط (2.4 فولت) / 2.2 واط (240 فولت) (تقريباً)

ملاحظة

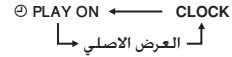
- المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.
- إن الأوزان والأبعاد المذكورة هنا ما هي إلا قيم تقريبية.
- تم قياس التشويش التوافقي الكلي باستخدام محلل طيفي رقمي.

استعمال الساعة والمؤقتات

ضبط الساعة

الساعة نظام 24 - ساعة.

1 اضغط الزر [CLOCK/TIMER].
كل مرة تضغط فيها الزر:



2 خلال 5 ثوانٍ أو ما يعادلها

اضغط الزر [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] لضبط الوقت.
إن الضغط باستمرار على الزر سوف يسرع اختيار الوقت.

3 اضغط الزر [CLOCK/TIMER] لإنهاء ضبط الوقت.

لعرض الوقت

اضغط الزر [CLOCK/TIMER] لعرض الساعة لعدة ثوانٍ.

• ملاحظة

- أعد ضبط الساعة بانتظام للمحافظة على دقتها.
- عندما يكون الجهاز في وضع الاستعداد ويعمل بالبطاريات (المخدرات) فلن يتم عرض الوقت.

استعمال مؤقت التشغيل

يمكنك ضبط المؤقت لتشغيل الجهاز بوقت معين حتى تنهض من النوم.

• التحضير

- شغل الجهاز واضبط الساعة.
- حضّر مصدر الموسيقى الذي تريد الاستماع له: الأسطوانة، الراديو، USB (RX-D55 فقط) أو مصدر مجرى الموسيقى. وبعد ذلك اضبط قوة الصوت.

1 اضغط بشكل متكرر على الزر [CLOCK/TIMER] لاختيار مؤقت التشغيل.

2 خلال 5 ثوانٍ أو ما يعادلها

اضغط الزر [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] لضبط الوقت.

3 اضغط الزر [CLOCK/TIMER] للتأكيد.

4 كرر الخطوات 2 و 3 لضبط وقت انتهاء التشغيل.

لتشغيل المؤقت

5 اضغط الزر [PLAY] لتشغيل المؤقت.

⏮ PLAY ⏭ لا يوجد عرض (إيقاف)

6 لإيقاف تشغيل الجهاز اضغط الزر [TAPE/OFF].

لتغيير الإعدادات	تغيير الإعدادات
1. اضغط الزر [PLAY] لمسح مؤشر الوقت من الشاشة مؤشر الوقت من.	لتغيير المصدر أو مستوى قوة الصوت
2. قم بإجراء التغييرات المطلوبة على المصدر أو الصوت.	
3. قم بعمل الخطوتين 5 و 6 (انظر أعلاه).	
اضغط بشكل متكرر على الزر [CLOCK/TIMER] لاختيار	تفحص الإعدادات
بالبطاريات (المخدرات) (وحيث يكون في وضع الاستعداد).	(عندما يكون الجهاز يعمل أو في وضع الاستعداد)
اضغط الزر [PLAY] لمسح مؤشر الوقت من الشاشة.	لإلغاء

• ملاحظة

- سوف يبدأ مؤقت التشغيل على الوقت المضبوط مسبقاً مع زيادة مستوى الصوت تدريجياً على المستوى المضبوط مسبقاً.
- يعمل المؤقت في الوقت المضبوط كل يوم إذا كان خيار المؤقت منشطاً.
- يجب أن يكون الجهاز في وضع الاستعداد لكي يعمل المؤقت.
- إذا أوقفت تشغيل الجهاز ثم قمت بتشغيله مرة أخرى أثناء تشغيل المؤقت فلن يتم تنشيط وقت الانتهاء.

استعمال مؤقت النوم

يمكنك هذه الوظيفة من إيقاف تشغيل الجهاز أوتوماتيكياً بعد انتهاء الوقت المضبوط.

اضغط بشكل متكرر على الزر [SLEEP] لاختيار الوقت المطلوب (بالدقائق).

لإلغاء مؤقت النوم

اضغط بشكل متكرر على الزر [SLEEP] لاختيار "OFF".

تغيير الوقت المتبقي

اضغط الزر [SLEEP] لإظهار الوقت المتبقي. واضغط اضغط الزر [SLEEP] مرة أخرى لاختيار الوقت المطلوب.

• ملاحظة

- يمكنك استعمال مؤقت التشغيل ومؤقت النوم معاً.
- دائماً يمتلك مؤقت النوم الأولوية. تأكد من عدم تدخل ضبوطات المؤقت.

استعمال مؤثرات الصوت

تغيير جودة الصوت

الموازن (الإكوالايزر) سابق الضبط

اضغط بشكل متكرر على الزر [PRESET EQ] (ويقاله على الوحدة الرئيسية زر: [SOUND EQ]) لاختيار الإعداد المطلوب.

	RX-D50	RX-D55
يضيف قوة إلى موسيقى الروك	EQ1----	HERVY
يوضح الترددات العالية	EQ2-----	CLEAR
من أجل موسيقى الخلفية	EQ3-----	SOFT
يضيف بريقاً إلى الصوت	EQ4-----	VOCAL
يلغي اختيار الموازن (الإكوالايزر)	EQ OFF	EQ-OFF

BASS (الباص) أو TREBLE (التريل)

يمكنك من الاستمتاع بطبقات الصوت المنخفضة والعالية.

1 اضغط الزر [BASS] أو [TREBLE] لاختيار الضبط المطلوب.

2 اضغط الزر [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] لتعديل المستوى.

• ملاحظة

- مستوى الدرجة 4- إلى +4.
- اختر "EQ OFF" (إغلاق الموازن) لإلغاء BASS (الباص) أو TREBLE (التريل)

خاصية ري ماستر RE-MASTER

MP3

تكوّن هذه الخاصية الترددات المفقودة أثناء التسجيل (مسارات الصوت الأصلية) لتعطيك صوتاً أقرب إلى الصوت الطبيعي.

اضغط الزر [RE-MASTER] بالتتابع لاختيار إما تشغيل هذه الخاصية "ON RE-MASTER" أو إلغاءها "OFF RE-MASTER" وذلك للطرز RX-D55 (ويقاله ذلك في طراز RX-D50 "ON R.M." لتشغيل الخاصية و "OFF R.M." لإلغائها).

تعزيز صوت الستيريو: محاكي الصوت

تمكّنك هذه الميزة من إضفاء بعد وعمق على صوت الستيريو.

اضغط الزر [SOUND VIRTUALIZER] لعرض "|||||". اضغط على الزر مرة أخرى لإلغائها.

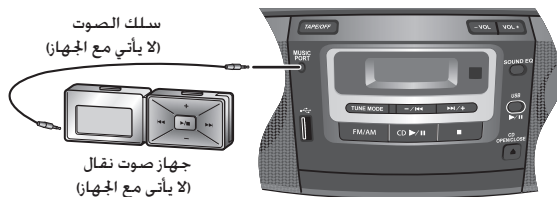
• ملاحظة

- لا تتأثر التسجيلات بواسطة هذه الميزة.
- يعتمد التأثير الفعلي على المصدر الذي يتم سماعه.

استعمال الأجهزة الإضافية الأخرى

التوصيل مع جهاز صوت نقال

تمكّنك هذه الميزة من الاستمتاع بالموسيقى من جهاز صوت نقال.



التشغيل من جهاز الصوت النقال

أوقف تشغيل وظيفة الموازن (إذا وجدت) الخاصة بجهاز الصوت النقال قبل إدخال مقبسه في منفذ الصوت MUSIC PORT. فإن لم تفعل فسيكون يكون الصوت الصادر من السماعة كما ينبغي.

1 اقبس سلك الصوت داخل مقبس مجرى الموسيقى MUSIC PORT.

2 اضغط الزر [MUSIC PORT].

3 شغل جهاز الصوت النقال. (انظر كتاب تعليمات تشغيل جهاز الصوت النقال).

تعديل مستوى الصوت

يمكنك اختيار مستوى دخل الصوت لجهاز الصوت المنقل.

اضغط الزر [INPUT LEVEL] لاختيار الضبط المطلوب.

RX-D50	RX-D55
HI (مرتفع) ↔ LO (منخفض)	HIGH (مرتفع) ↔ LOW (منخفض)

• ملاحظة

اختر منخفض إذا كان الصوت ليس نقياً عند تنشيط خيار المستوى المرتفع.

ضبط فاصل التوليف بين محطات موجة AM

من خلال الوحدة الرئيسية فقط

كما أن هذا الجهاز يستطيع أن يستقبل البث من خلال موجات AM على تردد 10 كيلو هيرتز.

لتغيير الخطوة من 9 كيلو هرتز إلى 10 كيلو هرتز

1 اضغط بشكل مستمر على الزر [FM/AM].

بعد عدة ثوان تحول الشاشة إلى شاشة تومض وتبين التردد الأدنى الحالي.

2 تابع الضغط على الزر [FM/AM].

- عندما يتغير التردد الأدنى، حرر الزر للرجوع إلى الخطوة الأصلية. أعد الخطوات المذكورة في الأعلى.
- بعد تغيير الضبط، سوف يتم الغاء التردد المضبوط مسبقاً في السابق.

يو إس بي USB (RX-D55 فقط)

MP3

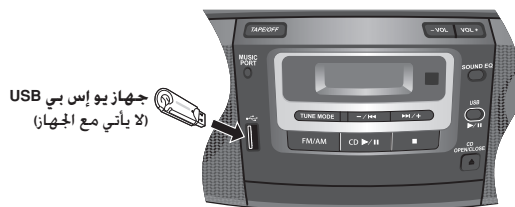
تمتلك خاصية التوصيل بأجهزة يو إس بي USB من توصيل وتشغيل مسارات من نوع إم بي ثري MP3 التي توجد على أجهزة يو إس بي USB ذات سعة تخزينية كبيرة. وعادة ما تكون أجهزة يو إس بي USB (تدعم النقل الأحجام الكبيرة فقط).

توصيل جهاز يو إس بي USB ذي السعة التخزينية الكبيرة

⚡ التحضير

قبل توصيل أي جهاز يو إس بي USB بي ذي سعة تخزينية كبيرة مع هذا الجهاز، تأكد من أن المعلومات المحزنة تم دعمها.

لا ينصح باستعمال كابل توصيل من نوع يو إس بي USB. فإن هذا الجهاز لن يتعرف على الجهاز الذي سيتم توصيله به عن طريق مثل هذا الكابل.



تشغيل جهاز يو إس بي USB ذي سعة تخزينية كبيرة

1 قلل مستوى الصوت وقم بتوصيل جهاز يو إس بي USB ذا السعة التخزينية الكبيرة.

2 اضغط الزر [USB/II] لبدء التشغيل.

إيقاف التشغيل	اضغط الزر [II] (إيقاف) أثناء التشغيل. يتم عرض إشارة الاستئناف "RESUME". يتم حفظ المكان. ضغط الزر [USB/II] لاستئناف العرض. ضغط الزر [II] (الإيقاف) مرة أخرى لمسح الموضع.
الايقاف المؤقت للتشغيل	اضغط الزر [USB/II] أثناء التشغيل. اضغط مرة ثانية لاستئناف التشغيل.
تخطي المسارات	اضغط الزر [II] أو [II/II] أو [II/II] (الوحدة الرئيسية: [II/II] أو [II/II/II]).
تخطي الألبوم	ضغط الزر [ALBUM/II] في وضع التشغيل. ضغط الزر [ALBUM/II] مرة واحدة وبعد ذلك اضغط أزرار الأرقام في وضع الإيقاف.

التسجيل من جهاز يو إس بي USB ذي قدرة تخزينية كبيرة

1 اضغط الزر [II/II] أو [II/II] (الوحدة الرئيسية: [II/II] أو [II/II/II]) لتحديد المسار المطلوب للتسجيل.

2 اضغط الزر [REC] الموجود في الوحدة الرئيسية لبدء التسجيل.

⚡ ملاحظة

عند توصيل المشغل السمعي الرقمي بمنفذ يو إس بي USB فإنه يقوم بالشحن دائماً إلا في وضع الاستعداد.

⚡ ملاحظة حول يو إس بي USB

- الأجهزة التي يدعمها الجهاز
- الأجهزة من نوع أجهزة يو إس بي USB ذات السعة الكبيرة:
- الأجهزة التي تدعم نقل الأحجام الكبيرة فقط.
- الأجهزة التي تدعم يو إس بي USB 2.0 ذا السرعة الكاملة.

الهيئات التي يدعمها الجهاز

- المجلدات المعرفة على أنها ألبومات.
- الملفات المعرفة على أنها مسارات.
- لا بد أن يكون امتداد المسارات ".mp3" أو ".MP3".
- بالنسبة لأجهزة (Control/Bulk/Interrupt) CBI فهي ليست مدعومة.
- الأجهزة التي تستخدم نظام الملفات NTFS ليست مدعومة. (الجهاز لا يدعم إلا أنظمة الملفات FAT 12 و FAT 16 و FAT 23).
- اعتماداً على حجم القطاع قد لا تعمل بعض الملفات.
- أقصى عدد للألبومات: 255 ألبوما.
- أقصى عدد للمسارات: 2500 مسارا.
- أقصى عدد للمسارات في الألبوم الواحد: 999 مسارا.

تشغيل أشرطة الكاسيت والتسجيل عليها

التشغيل الأساسي

استعمل الأشرطة العادية مع هذا الجهاز. يمكنك تشغيل أشرطة كاسيت ذات أنواع خاصة. ولكن لن يتمكن الجهاز من إظهار خصائص هذه الأشرطة بصورة كاملة.

1 اضغط الزر [TAPE/OFF].

2 افتح غطاء أزرار تشغيل الكاسيت.

3 اضغط الزر [STOP EJECT/II] وأدخل شريط الكاسيت.
أدخل شريط الكاسيت بحيث يكون الجانب المراد تشغيله لأعلى وبحيث يكون الشريط المكشوف نحوك. أغلق حامل الشريط بيدك.

4 اضغط الزر [PLAY/II] لبدء التشغيل.

لايقاف تشغيل الشريط	اضغط الزر [STOP/EJECT/II].
الايقاف المؤقت للتشغيل	اضغط الزر [PAUSE/II]. اضغط مرة ثانية لاستئناف التشغيل.
التقديم والإعادة إلى الوراء بسرعة	اضغط الزر [REW/REV] أو [FF/CUE] في وضع الإيقاف.
لايجاد نقطة معينة	اضغط الزر [REW/REV] (للبحث للخلف) أو [FF/CUE] (للبحث إلى الأمام) أثناء الاستماع. سيتم استئناف الاستماع عند تحرير الزر

التسجيل

استعمل الأشرطة العادية مع هذا الجهاز. ولا تستخدم أشرطة كاسيت ذات أنواع خاصة. فقد لا يتمكن الجهاز من التسجيل عليها أو محو ما عليها كما ينبغي.

⚡ التحضير

لف جزء بداية الشريط بحيث يمكن أن يبدأ التسجيل في الحال.

1 اضغط الزر [STOP EJECT/II] ثم أدخل شريط الكاسيت المراد تسجيله.

أدخل شريط الكاسيت بحيث يكون الجانب المراد تسجيله إلى أعلى وبحيث يكون الشريط المكشوف نحوك.

2 اختر المصدر المراد تسجيله.

RX-D55 USB	قم بإعداد جهاز (يو إس بي USB) ذي قدرة تخزينية كبيرة للتسجيل (انظر إلى اليمين).
الراديو	قم بضبط المحطة الإذاعية المطلوبة (صفحة 5).
الاسطوانة	1. ادخل الاسطوانة (الاسطوانات) التي ترغب بتسجيلها. اضغط الزر [CD/II] ثم بعد ذلك الزر [II] (الإيقاف). 2. حَضِر وضع التسجيل المرغوب للاسطوانة. سجّل المسارات المبرمجة برمج المسارات التي تريدها (صفحة 5). سجّل ألبومات أو مسارات بعينها اضغط الزر [PLAY MODE] لتحديد الوضعية المطلوب (صفحة 4).
مقبس دخل منفذ الصوت	حدد منفذ الصوت الخارج (صفحة 7).

3 اضغط الزر [REC] الموجود على الوحدة الرئيسية لبدء التسجيل.

إيقاف التسجيل	اضغط الزر [STOP/EJECT/II].
سجل على الجانب الآخر من الشريط	أقلب شريط الكاسيت ثم اضغط [REC].
لمسح الصوت المسجل	1. اضغط الزر [TAPE/OFF]. 2. أدخل شريط الكاسيت المسجل. 3. اضغط الزر [REC].

⚡ ملاحظة

لا تؤثر التغيرات في مستوى الصوت وجودة الصوت على التسجيل.

منع الحو العفوي

يبيّن الرسم كيفية نزع الألسنة لمنع التسجيل. للتسجيل على الشريط مرة ثانية، غط الألسنة كما هو مبين.



⚡ ملاحظة

- الأشرطة التي تتعدى مدتها 100 دقيقة تكون رقيقة. ومن ثم قد تنقطع أو تنحسر في آلية تشغيل الأشرطة بالجهاز.
- يمكن أن ينحسر الشريط الرتخي في آلية تشغيل الشريط ويجب شد الارتخاء قبل تشغيل الشريط.
- بالنسبة لأشرطة التشغيل المتواصل فقد تنحسر في الأجزاء المتحركة من علبة أشرطة الكاسيت.

التشغيل المتقدم

التشغيل المتكرر

MP3 CD

يمكنك تكرار تشغيل البرنامج أو وضع التشغيل المختار الآخر.

للتنشيط

اضغط الزر [REPEAT].

RX-D55

يتم عرض إشارة تشغيل التكرار "ON REPEAT" والإشارة "ON".

للإلغاء

اضغط الزر [REPEAT] مرة أخرى.

RX-D55

سيتم عرض إشارة إيقاف التكرار "OFF REPEAT" وتختفي الإشارة "ON". يتم مسح "ON".

التشغيل المبرمج

وهي وظيفة يمكنك من برمجة ما يصل إلى 24 مسارًا.

CD

1 اضغط الزر [CD II/III] ثم بعد ذلك [■] (الإيقاف).

2 اضغط الزر [PROGRAM].

يتم عرض "PGM".

3 اضغط أزرار الأرقام لاختيار المسار المطلوب.

كرر هذه الخطوة لبرمجة المسارات الأخرى.

4 اضغط الزر [CD II/III] لبدء التشغيل.

MP3

1 اضغط الزر [CD II/III] ثم بعد ذلك [■] (الإيقاف).

2 اضغط الزر [PROGRAM].

يتم عرض "PGM".

3 اضغط الزر [ALBUM ▲/▼] لاختيار الألبوم المطلوب.

4 اضغط الزر [▶/▶▶] مرة واحدة وبعد ذلك اضغط أزرار الأرقام لاختيار المسار المطلوب.

5 اضغط الزر [OK].

كرر الخطوات 3 إلى 5 لبرمجة المسارات الأخرى.

6 اضغط الزر [CD II/III] لبدء التشغيل.

بالنسبة للمسارات ذات الرقمين اضغط [10] مرة واحدة ثم رقمي المسار.

بالنسبة للمسارات ذات الثلاثة أرقام (خاص فقط ب MP3) اضغط [10] مرتين ثم الثلاثة أرقام الخاصة بالمسار.

إلغاء وضع البرنامج	اضغط الزر [PROGRAM] في وضع الإيقاف.
إعادة تشغيل البرنامج	اضغط الزر [PROGRAM] ثم الزر [CD II/III] في وضع الإيقاف.
فحص محتويات البرنامج	اضغط الزر [◀/▶] أو [◀◀/▶▶] (الوحدة الرئيسية: [◀/▶] أو [▶/▶▶]) عندما تكون الإشارة "PGM" معروضة في وضع الإيقاف. للتحقق أثناء البرمجة، اضغط زر البرنامج [PROGRAM] مرتين بعد أن تظهر الإشارة "PGM" وبعد ذلك اضغط الزر [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶].
إضافة إلى البرنامج	CD كرر الخطوة 3 في وضع الإيقاف. MP3 كرر الخطوات 3 إلى 5 في وضع الإيقاف.
إلغاء المسار الأخير	اضغط الزر [DEL] في وضع الإيقاف.
إلغاء كل المسارات المبرمجة	اضغط الزر [CLEAR] في وضع الإيقاف. يتم عرض "CLR ALL" RX-D55 "CLEAR" RX-D50.

ملاحظة

- عندما حاول برمجة أكثر من 24 مسار، تظهر إشارة الامتلاء "PGM FULL" RX-D55 "FULL" RX-D50.
- يتم إلغاء الذاكرة عندما يتم فتح صينية الاسطوانات.

ملاحظة حول اسطوانات



اختر الاسطوانات التي يوجد عليها الإشارة:

- يستطيع هذا الجهاز التعامل مع ما يصل إلى 99 مسارًا.
- يستطيع هذا الجهاز تشغيل ملفات MP3 واسطوانات الصوت من نوع CD-DA القابلة للكتابة عليها أكثر من مرة والتي تم ترميزها.
- قد لا تعمل بعض اسطوانات الصوت بسبب حالة التسجيل.
- لا تستعمل الاسطوانات ذات الأشكال غير الدائرية.
- لا تستعمل الاسطوانات التي تحتوي على علامات وملصقات مقشرة أو الاسطوانات التي يخرج من أسفل علاماتها وملصقاتها مادة لزجة.
- لا تضع علامات وملصقات إضافية على الاسطوانات.
- لا تكتب أي شيء على الاسطوانات.

استعمال الراديو

التوليف اليدوي

1 اضغط الزر [FM/AM] لاختيار "FM" أو "AM".

2 اضغط الزر [TUNE MODE] لاختيار المعادل اليدوي "MANUAL" RX-D55.

إذا كانت الإشارة "PGM" معروضة على الشاشة، اضغط [TUNE MODE] لإلغائها من الشاشة. RX-D50

3 اضغط الزر [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] (الوحدة الرئيسية: [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶]) لاختيار تردد محطة الإذاعة المطلوبة.

للتوليف أوتوماتيكيًا

اضغط مع الاستمرار في الضغط على [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] حتى يبدأ التردد في التغير بسرعة. سوف يبدأ الجهاز التوليف، ويتوقف عندما يتم العثور على محطة الإذاعة المطلوبة.

- يمكن أن لا تشتغل وظيفة التوليف عندما يكون هناك تداخل كثير في الاشارات اللاسلكية المستقبلة.

- إلغاء التوليف التلقائي. اضغط الزر [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] مرة ثانية.

لتحسين الاستقبال

FM: مدد الهوائي بشكل جيد واضبط اتجاه الهوائي.

AM: اضبط توجيه الجهاز.

لتحسين جودة صوت موجة FM

عندما يكون الاختيار هو "FM".

اضغط الزر [FM MODE] لعرض إشارة "MONO".

للإلغاء

اضغط الزر [FM MODE] لفتح صينية.

- يتم إلغاء الصوت الأحادي MONO إذا تم تغيير التردد.
- أوقف تشغيل الصوت الأحادي "MONO" من أجل الاستماع العادي.

إعادة ضبط الذاكرة

يمكن الاستماع إلى ما يصل إلى 16 محطة إذاعية من خلال موجات الـ FM والـ AM.

التحضير

اضغط الزر [FM/AM] لاختيار "FM" أو "AM".

الضبط المسبق التلقائي (الأوتوماتيكي)

RX-D55

1 اضغط بشكل متكرر على الزر [PLAY MODE] لاختيار "CURRENT" أو "LOWEST".

CURRENT (الحالي)	يبدأ التوليف من التردد الحالي.
LOWEST (الأقل)	يبدأ التوليف من التردد الأقل.

2 اضغط الزر [AUTO PRESET] لبدء الضبط المسبق.

RX-D50

اضغط الزر [AUTO PRESET] لبدء الضبط المسبق.

يضبط الموالف بصورة مسبقة كل المحطات التي يمكن استقبالها على القنوات بترتيب تصاعدي. عند الانتهاء، يتم التوليف على آخر محطة محفوظة.

الضبط المسبق اليدوي

1 اضغط الزر [PROGRAM] RX-D55 [MANUAL PRESET] RX-D50.

يتم عرض "PGM".

2 خلال 10 ثوانٍ أو ما يعادلها اضغط الزر [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] للتوليف على المحطة المطلوبة.

3 اضغط الزر [PROGRAM] RX-D55 [MANUAL PRESET] RX-D50.

4 اضغط الأزرار المرقمة لاختيار قناة.

يتم مسح المحطة الموجودة على القناة إذا تم عمل ضبط مسبق لمحطة أخرى على تلك القناة.

5 كرر الخطوات 2 إلى 4 للضبط المسبق لمحطات إذاعية أخرى.

اختيار القنوات

اضغط أزرار الأرقام لاختيار إحدى القنوات.

للقنوات من 10 إلى 16 اضغط الزر [10]، ثم اضغط الرقمين.

أو

1 اضغط الزر [TUNE MODE] لاختيار "PRESET" RX-D55.

اضغط الزر [TUNE MODE] لعرض إشارة "PGM" RX-D50.

2 اضغط الزر [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] (الوحدة الرئيسية: [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶]) اختيار القناة.

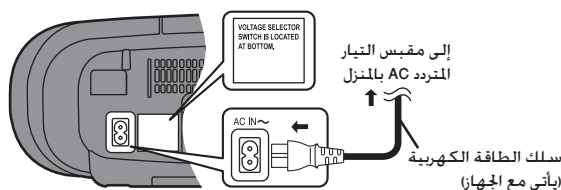


قناة الضبط المسبق

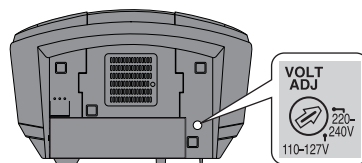
مصادر القوة الكهربائية

تشغيل الجهاز بقوة التيار الكهربائي AC

قم بضبط مقدار الفولت قبل التوصيل.
قم بتوصيل محكم لسلك التيار المتردد بالجهاز ومقيس التيار المنزلي.



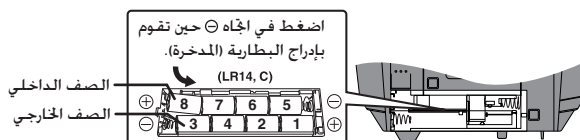
استخدم مفك مسطح الرأس لتدوير ضابط الفولطية "VOLT ADJ" على ضبط الفولطية في منطقتك.



ملاحظة

- سلك الطاقة الكهربائية الذي يأتي مع الجهاز مخصص فقط للاستعمال مع هذا الجهاز؛ فلا تستعمله مع أجهزة أخرى.
- تصبح الوحدة في حالة الاستعداد عند توصيل سلك التيار AC. و تظل الدائرة الابتدائية دائما "حية" طالما كان سلك القدرة موصولاً بمأخذ التيار الكهربائي.

استخدام البطاريات (لا يأتي مع الجهاز)



- لا يمكن تزويد الجهاز بالقدرة بواسطة البطاريات إذا كان سلك التيار المتردد موصولاً. أفضل سلك التيار المتردد من الجهاز ليعمل الجهاز على البطارية (المدخرة).
- لا يمكن تشغيل الجهاز عن طريق جهاز التحكم عن بعد حين يعمل الجهاز بالبطاريات (المدخرات).
- لا تستخدم إلا البطاريات (المدخرات) القلوية.

متى تقوم بتغيير البطاريات

متى تقوم بتغيير البطاريات عند ما يبدأ مؤشر البطارية في الوميض. استبدل كل البطاريات 8. أيضاً يجب أن تقوم باستبدال كل البطاريات قبل التسجيل.

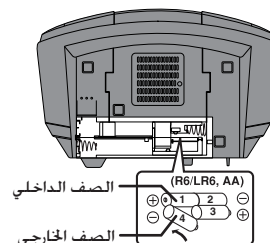


ملاحظة

قبل أن تبدأ أي وظيفة قد تجد أن مؤشر البطارية (المدخرة) يومض على الرغم من أن البطاريات (المدخرات) لم تنضب بعد. وسيعرض المؤشر وضعه الحالي عندما يكون الجهاز موصولاً بالكهرباء العادية باستخدام سلك تيار متردد.

بطاريات دعم الذاكرة

أثناء انقطاع التيار الكهربائي عن الجهاز، تقوم بطاريات دعم الذاكرة (لا تأتي مع الجهاز) بحفظ الوقت الحالي، تهيئة المؤقت ومحطات الراديو التي ضبطتها.
لا تزود هذه البطاريات القدرة للجهاز.



متى تقوم بتغيير البطاريات

تبقي البطاريات صالحة للاستخدام لمدة سنة.
أوصل الجهاز مع قدرة التيار المتردد AC قبل تبديل البطاريات.
قبل توصيل أو فصل سلك التيار المتردد اضغط [STOP/EJECT] لوقف تشغيل الشريط واضغط [TAPE/OFF] لإيقاف تشغيل الجهاز. إن البطاريات (المدخرات) الاحتياطية تبلى بشكل أسرع إذا تم قطع فصل السلك حين تكون الطاقة في حالة تشغيل.

ملاحظة

استخدم إما بطاريات (مدخرات) قلوية أو بطاريات منجنيز.

الاسطوانات

التشغيل الأساسي

1 اضغط الزر [CD OPEN/CLOSE] ▲ لفتح علبة القرص ثم قم بوضع القرص بحيث يكون الوجه الذي عليه الكتابة لأعلى.

2 اضغط الزر [CD OPEN/CLOSE] ▲ مرة ثانية لإغلاق صينية الاسطوانة.

3 اضغط الزر [CD] [▶/⏮] لبدء التشغيل.

اضغط الزر [■] (إيقاف) أثناء التشغيل.	إيقاف التشغيل
اضغط الزر [CD] [▶/⏮] أثناء التشغيل. اضغط مرة ثانية لاستئناف التشغيل.	الإيقاف المؤقت للتشغيل
اضغط الزر [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] (الوحدة الرئيسية: [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶]).	تخطي المسارات
أثناء التشغيل العشوائي في حالة RANDOM أو في حالة 1-RANDOM ALBUM لا يمكنك تخطي المسارات التي تم تشغيلها.	
اضغط بشكل مستمر على الزر [◀◀/▶▶] أو [▶▶/▶▶] (الوحدة الرئيسية: [▶▶/▶▶] أو [▶▶/▶▶]). • أثناء تشغيل البرنامج (5 صفحة) أو التشغيل العشوائي (▶) انظر أدناه "وظيفة وضع التشغيل". يمكنك البحث فقط ضمن المسار.	البحث خلال المسارات
اضغط الزر [MP3] (MP3).	تخطي الألبوم
اضغط الزر [▲/▼, ALBUM] في وضع التشغيل. اضغط الزر [▲/▼, ALBUM] مرة واحدة و بعد ذلك اضغط أزرار الأرقام في وضع الإيقاف.	

وظيفة وضع التشغيل

CD MP3

اضغط الزر [PLAY MODE] لاختيار الوضع المطلوب.

يشغل مسارا واحدا مختارا على الاسطوانة. اضغط أزرار الأرقام لاختيار المسار.	1-TRACK RX-D50 1TR
يشغل ألبوما واحدا مختارا على الاسطوانة. اضغط الزر [▲/▼, ALBUM] لاختيار الألبوم.	1-ALBUM RX-D50 1ALBUM
يشغل الاسطوانة بصورة عشوائية.	RANDOM RX-D50 RND
يشغل كل المسارات الموجودة في اليوم واحد مختار بصورة عشوائية. اضغط الزر [▲/▼, ALBUM] لاختيار الألبوم.	1-ALBUM RANDOM RX-D50 1ALBUM RND

فحص معلومات المسار

يمكنك مشاهدة معلومات المسار الحالي من لوحة العرض.

اضغط بشكل متكرر على الزر [DISPLAY] أثناء التشغيل أو الإيقاف المؤقت.

MP3 RX-D55

CD



RX-D55

اضغط بشكل متكرر على الزر [MP3 INFO] أثناء التشغيل أو الإيقاف المؤقت.

MP3

ID3 (الألبوم) ← ID3 (المسار) ← ID3 (صاحب المادة الصوتية) ← وقت التشغيل المتبقي

ملاحظة

- يدعم هذا الجهاز بطاقات ID3 نسخة 1.0 و 1.1.
- ID3 هي علامة مثبتة في مسارات MP3 من أجل تزويد معلومات حول المسار.
- العناوين التي تحتوي على بيانات النص إلى أن وحدة الدعم قد لا يكون عرض بشكل مختلف.
- شاشة خاصة بالـ MP3 تظهر عليها فقط "وقت التشغيل المتبقي".

ملاحظة حول استعمال الاسطوانة المزودة

إن المحتوى الصوتي الرقمي للأسطوانات المزودة لا يتوافق مع المواصفات الفنية لهيئة الاسطوانات المدمجة ذات الصوت الرقمي (CD-DA). ولهذا السبب لا يمكن تشغيل مثل هذا النوع من الاسطوانات.

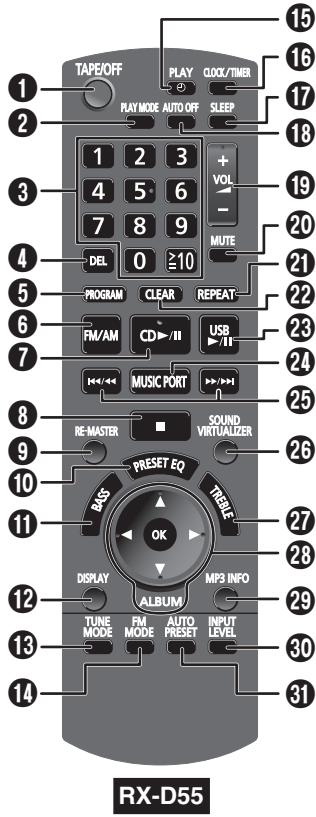
ملاحظة حول الملفات من نوع MP3

- تتم معالجة الملفات كمسارات والجلدات كالألبومات.
- يستطيع هذا الجهاز التعامل مع ما يصل إلى 999 مسارا و 255 ألبوما و 20 دورة.
- يجب أن تتوافق الاسطوانات مع ISO9660 المستوى الأول والثاني (باستثناء الهيئات الموسعة).
- للتشغيل بترتيب معين ضع في أول اسم كل مجلد ثلاثة أرقام بالترتيب الذي تريد تشغيل محتويات كل منها.

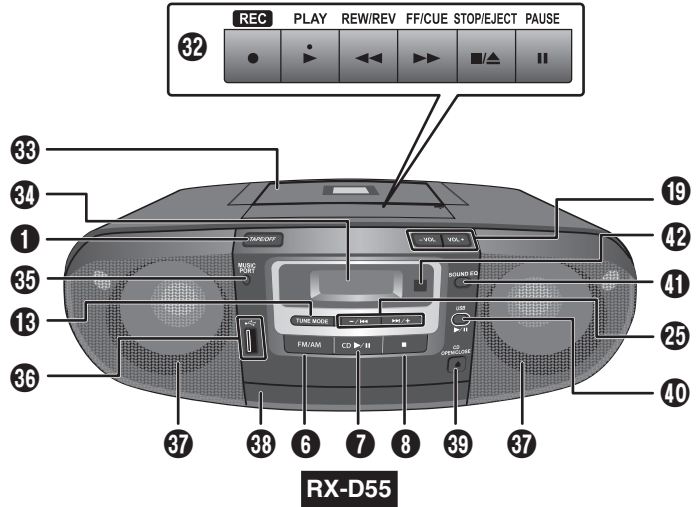
قيود تحكم تشغيل الملفات من نوع MP3

- إذا قمت بتسجيل ملفات من نوع MP3 على نفس الاسطوانة كاسطوانة من النوع CD-DA فلن تتمكن من تشغيل أي من هذه الملفات إلا التي تم تسجيلها بهذه الهيئة في المرة الأولى.
- هناك ملفات من نوع MP3 لا يمكن تشغيلها بسبب حالة الاسطوانة أو حالة التسجيل.
- ليس بالضرورة أن يتم تشغيل ما سجلته بنفس ترتيب التسجيل.

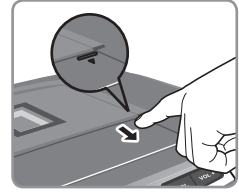
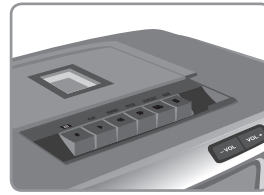
إن الأزرار التي تحمل أرقاماً من أجل الوحدة الرئيسية وجهاز التحكم عن بعد (الريموت كنترول) تعني أنها تنشط نفس الوظيفة.



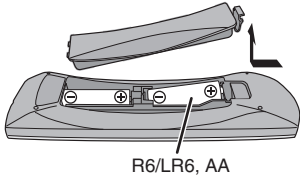
RX-D55



RX-D55

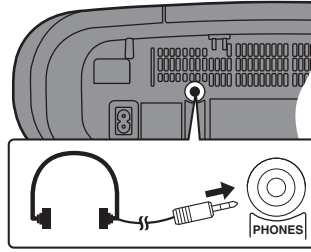


تركيب بطارية جهاز التحكم عن بعد (الريموت كنترول)



R6/LR6, AA

أدخل البطاريات (لا يأتي مع الجهاز) مع مراعاة التطابق الصحيح للأقطاب (+، -).
وجه باتجاه حساس إشارة التحكم عن بعد. وتجنب وجود عوائق على مدى مسافة 7 أمتار كحد أقصى مباشرة من أمام الجهاز.



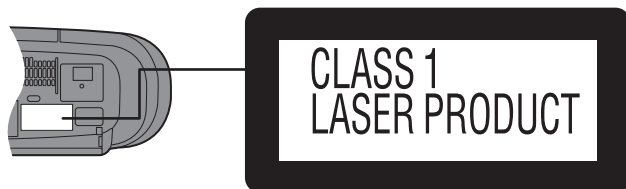
مقبس سماعات الرأس (PHONES)
نوع القابس: 3.5 mm (لا يأتي مع الجهاز)
• تجنب الاستماع لفترات زمنية طويلة وذلك لمنع تضرر سمعك.
• ضغط الصوت الزائد من سماعات الأذن و سماعات الرأس يمكن أن يؤدي إلى فقدان السمع.

لتوفير الطاقة لا يمكن تشغيل الجهاز من خلال جهاز التحكم عن بعد حين يعمل الجهاز بالبطاريات (المخدرات).

- 1 مفتاح وضع الشريط/الاستعداد
- 2 سبكون الجهاز في وضع الاستعداد.
- 3 وظيفة وضع التشغيل
- 4 اختيار الأرقام
- 5 وظيفة حذف البرنامج
- 6 البرنامج
- 7 موالف للاختيار بين وضعي (FM/AM)
- 8 التشغيل أو الإيقاف المؤقت للاسطوانة
- 9 وقف تشغيل الأقراص
- 10 اختيار EQ OFF (وحدة التحكم عن بعد فقط)
- 11 اختيار RE-MASTER
- 12 اختيار Preset EQ
- 13 اختيار BASS (الباص)
- 14 وظيفة عرض معلومات المسار
- 15 اختيار وضع التوليف
- 16 اختيار MONO لوضعية FM
- 17 ضبط مؤقت التشغيل
- 18 ضبط الساعة أو المؤقت
- 19 ضبط مؤقت النوم
- 20 ضبط الإيقاف التلقائي
- 21 آخر إما "ON A. OFF" أو "OFF A. OFF".
- 22 آخر إما "ON" أو "OFF".
- 23 تمكّن وظيفة الإيقاف التلقائي من إيقاف تشغيل الوحدة في وضع الاسطوانة أو USB فقط بعد ترك الوحدة بدون استعمال لمدة 10 دقائق.
- 24 اضغط على الزر لتنشيط الوظيفة المرادة.
- 25 اضغط على الزر مرة أخرى لإلغائها.
- 26 يبقى هذا الضبط وحتى إذا أوقفت تشغيل الوحدة.
- 27 التحكم في قوة الصوت
- 28 وظيفة كتم الصوت
- 29 اضغط على الزر لتنشيط الوظيفة المرادة.
- 30 اضغط على الزر مرة أخرى أو اضبط مستوى الصوت للإلغاء.
- 31 وظيفة التكرار
- 32 مسح البرنامج

جدول المحتويات

2	تنبيه حول سلك التيار المتردد AC الرئيسي (RX-D55 فقط).....
2	احتياطات السلامة.....
2	استخدام البطاريات.....
3	أسماء أزرار التحكم.....
4	مصادر القوة الكهربائية.....
4	الاسطوانات.....
5	استعمال الراديو.....
6	يو إس بي (USB) (RX-D55 فقط).....
6	تشغيل أشرطة الكاسيت والتسجيل عليها.....
7	استعمال الساعة والمؤقتات.....
7	استعمال مؤثرات الصوت.....
7	استعمال الأجهزة الإضافية الأخرى.....
8	دليل البحث عن الأعطال وإصلاحها.....
8	الصيانة.....
8	المواصفات.....



CAUTION	- CLASS 1M INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1+A2/Class 1M.
WARNING	- CLASS 1M OSYNIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKT INSTRUMENT.
FORSIGTIG	- USYNLIG LASERSTRÅLNING KLASSE 1M. NÄR LÅGET ER ÅBENT, UNDGÅ AT SE UDGE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARO!	- AVATTAESSA OLET ALTIMIA LUOKAN 1M NÄKYMÄTÖNITÄ LASERSÄTELYÄ, ÄLÄ KATSO OPTISELLÄ LAITTEELLA SUORAAN SÄTEESEEN.
VORSICHT	- UNSICHTBARE LASERSTRALHUNG KLASSE 1M. WENN ABECKUNG GEÖFFNET, NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER INVISIBLE. CLASSE 1M. EN CAS D'OUVERTURE, NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'AIDE D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.
PRECAUCION	- RADIACION LASER INVISIBLE DE CLASE 1M AL ESTAR ABIERTO. NO VEA DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.
注意	- ここを開くと不可視レーザー光が出ます。 ビームを見たり、触れたりしないでください。
注意	- 打开时有不可见激光辐射。 避免直视辐射。 GB7241.1-2001108 类 RQLX0105

داخل النتح

احتياطات السلامة

- تجنب استخدام أو وضع الجهاز قرب مصادر الحرارة. لا تتركه في السيارة المعرضة لأشعة الشمس المباشرة والمغلقة الأبواب والنوافذ حيث أن ذلك قد يؤدي إلى تشوه الكابينة.
- تجنب حدوث قطع في سلك التيار المتردد AC أو خدوش أو وصلات رديئة فيه. حيث قد ينجم عن ذلك إندلاع حريق أو خطر الصعقات الكهربائية. كذلك، تجنب الإفراط في لي الكابل أو سحبه أو جديله.
- لا تفصل كابل التيار المتردد الرئيسي بسحب الكابل نفسه. قد يؤدي ذلك إلى حدوث قصور سابق لأوانه أو التعرض لصعقة كهربائية.
- لا تقم بتشغيل هذه الوحدة في الحمام. حيث فهذا قد يشكل خطراً محتملاً للإصابة بصدمة كهربية.
- في حالة عدم الاستعمال، إفضل سلك التيار المتردد الرئيسي من منبع التيار المتردد المنزلي.

استخدام البطاريات

- إذا عقدت النية على عدم استخدام الجهاز لمدة طويلة اقتصر في تشغيله على مصدر التيار الرئيسي المتردد فقط. عندئذ، أخرج كافة البطاريات لتفادي التلف المحتمل نتيجة ترشح البطاريات.
- أدخل البطاريات مع مراعاة القطبين الموجب (+) والسالب (-) الموضحين في وحدة التحكم عن بعد.
- لا تخلط بطاريات قديمة مع بطاريات جديدة.
- لا تستعمل بطاريات من أنواع مختلفة مع بعض بنفس الوقت.
- لا تفكك البطاريات (المخدرات) ولا تدخلها في دارة قصيرة.
- لا تحاول إعادة شحن البطاريات القلوية أو بطاريات المنغيز.
- لا تستعمل البطاريات (المخدرات) التي نزع منها غطاؤها.
- لا تعرضها للحرارة أو اللهب.
- لا تترك البطارية (البطاريات) في السيارة حيث تصبح عرضةً لأشعة الشمس المباشرة لفترة طويلة من الزمن مع بقاء الأبواب والنوافذ مغلقة.
- قد يؤدي سوء التعامل مع البطاريات (المخدرات) إلى حدوث تسرب لسائل البطاريات. ما قد يسبب تقيؤ حريق.

تنبيه

هناك خطورة حدوث انفجار في حالة استبدال البطارية بشكل غير صحيح. استبدلها فقط ببطارية من نفس النوعية أو من نوعية مشابهة لها تلك التي يوصى بها المصنع. تخلص من البطاريات المستعملة وفقاً إلى تعليمات المصنع.

تنبيه!

يستخدم هذا الجهاز أشعة الليزر. استخدام أدوات التحكم أو الضبط أو الأداء غير ما هو محدد في هذه الوثيقة قد يؤدي إلى التعرض الخطير إلى الأشعة. لا تفتح الأغشية ولا تحاول إصلاح الخلل بنفسك. راجع الفنيين المؤهلين لأداء أعمال الصيانة.

تحذير:

- لتقليل خطر الحريق، الصدمة الكهربائية أو تلف المنتج.
- لا تعرض هذا الجهاز للمطر، الرطوبة، التقطر أو الرشاش وينبغي عدم وضع أشياء مملوءة بالسوائل، كالزهرات، على الجهاز.
- استخدم المحقات الموصى بها فقط.
- لا تنزع الغطاء (أو المؤخرة): لا توجد أجزاء بالداخل بمقدور المستخدم صيانتها. أوكل أعمال الصيانة لمختص صيانة المؤهلين.

تنبيه!

- لا تنصب ولا تضع هذا الجهاز في خزانات الكتب أو الكابينات المبيته أو في الجيوب المغلقة المشابهة وذلك لضمان ظروف تهوية جيدة. تأكد من عدم عرقلة الستائر أو أي مواد أخرى لظروف التهوية وتجنب مخاطر الصعقات الكهربائية أو الحرائق نتيجة فرط الإحماء.
- لا تقفل فتحات تهوية الوحدة بالصحف وأغطية المائدة والستائر والبند المائلة.
- لا تضع مصادر اللهب المكشوف، كالشموع المضاء، على الوحدة.
- تخلص من البطاريات بطريقة صديقة للبيئة.

ينبغي تركيب مخرج المقبس بالقرب من الجهاز بحيث يسهل الوصول إليه. ينبغي أن يبقى قابس المصدر الرئيسي للتيار جاهزاً للتشغيل. لفصل هذا الجهاز بالكامل عن المصدر الرئيسي للتيار المتردد، افصل قابس سلك المصدر الرئيسي للتيار من مأخذ التيار المتردد.

قد يستقبل هذا المنتج تداخلاً لا سلكياً ناجماً عن الهاتف المحمول أثناء الاستخدام. إذا كان مثل هذا التداخل واضحاً، الرجاء زيادة الفصل بين المنتج والهاتف المحمول.

هذه الوحدة معدة من أجل الاستخدام في المناطق ذات المناخ المداري.

تنبيه!

يختلف جهد التيار المتردد باختلاف المنطقة. تأكد من الضبط على الجهد المتلائم مع منطقتك قبل الاستعمال. (← صفحة 4).

– إذا رأيت هذا الرمز –

معلومات حول التخلص من المخلفات في الدول الأخرى خارج نطاق الاتحاد الأوروبي

هذا الرمز ساري المفعول في الاتحاد الأوروبي فقط. إذا رغبت في التخلص من هذا المنتج، يُرجى الاتصال بالسلطات المحلية أو الموزع لديك والسؤال عن الطريقة الصحيحة للتخلص منه.



تنبيه حول سلك التيار المتردد AC الرئيسي (RX-D55 فقط)

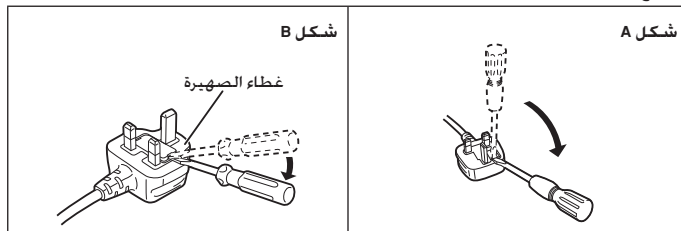
(للمملكة العربية السعودية والكويت)

قبل الاستعمال
انزع غطاء الموصل.

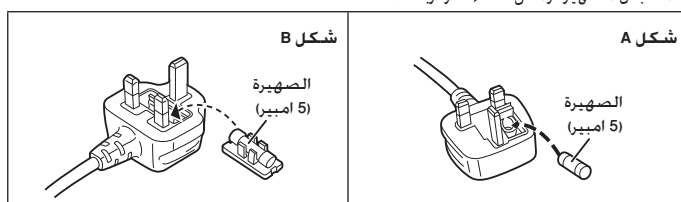
كيفية تغيير الصهيرة (الفيزون)

يختلف موقع الصهيرة باختلاف قابس التيار المتردد (الشكل A وشكل B). حقق من ملائمة قابس التيار المتردد الرئيسي واتبع الإرشادات أدناه.

1. افتح غطاء الصهيرة بواسطة مفك المسامير اللولبية.



2. استبدل الصهيرة وأغلق غطاءها أو اربطه.



إرشادات التشغيل

نظام ستيريو نقال للأقراص المدمجة

RX-D55 رقم الموديل
RX-D50



عملنا العزيز

شكراً لشراءك هذا المنتج.
للحصول على أفضل أداء وأمان يرجى قراءة جميع الإرشادات جيداً قبل توصيل هذا المنتج أو تشغيله أو ضبطه.
يرجى الاحتفاظ بهذا الكتيب ليكون لك مرجعاً وقت الحاجة.
ما لم تنم الإشارة إلى خلاف ذلك فإن الرسوم التوضيحية في هذه التعليمات تخص الطراز RX-D55.



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

الملحقات التي تأتي مع الجهاز

يرجى فحص وتمييز الملحقات المرفقة.

1 x وحدة التحكم عن بعد

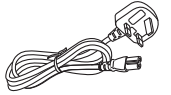
(N2QAYA000008) RX-D55

(N2QAYA000009) RX-D50

1 x سلك الطاقة الكهربائية

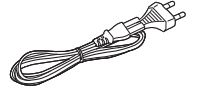
RX-D55

للمملكة العربية السعودية والكويت



RX-D50 RX-D55

للأقطار الأخرى



إن عمليات التشغيل المذكورة في هذه التعليمات تم شرحها باستعمال موجه التحكم عن بعد. ولكنك تستطيع إنجاز هذه التشغيلات على الوحدة الرئيسية إذا كانت مفاتيح التحكم لها نفس التسميات.
قد لا يظهر جهازك تماماً بنفس الشكل كما في الرسوم التوضيحية.